

MAGDALENA SALAS SALAZAR

RELACIONES COMERCIALES ENTRE HUNGRIA  
Y AMÉRICA LATINA 1882-1918

S Z E G E D

1 9 7 9





## INDICE GENERAL

Introducción.....	p. 1
Cap.I:Desarrollo económico de América Latina 1882-1918..	p. 3
1.Agricultura y ganaderia.....	p. 4
2.Mineria.....	p. 9
3.Vias de comunicación.....	p. 14
4.Desarrollo industrial.....	p. 16
5.Sistema financiero e inversiones.....	p. 20
Cap.II:El comercio exterior en América Latina.....	p. 25
1.Estructura del comercio exterior.....	p. 26
2.Medios de comercialización.....	p. 35
Cap.III:El comercio entre Hungría y América Latina.....	p. 41
1.Anotaciones previas.....	p. 42
2.El tráfico comercial de Hungría.....	p. 45
3.El tráfico entre Hungría y América Latina.....	p. 52
3.1 Los primeros pasos.....	p. 52
3.2 Exportación general de Hungría a América Latina.....	p. 54
3.3 Composición de las exportaciones.....	p. 59
3.4 Destino de las exportaciones.....	p. 68
3.5 Importaciones generales húngaras de América Latina.....	p. 80
3.6 Composición de la importación.....	p. 94
3.7 Procedencia de la importación.....	p. 91





3.8 Comparación de exportaciones e impor-	
taciones.....	p.103
3.9 Tráfico comercial de 1915-1917.....	p.106
Conclusiones.....	p.108
Bibliografía: I.General.....	p.110
II.Especial.....	p.111
Notas.....	p.114



## INDICE DE TABLAS Y GRAFICOS

Tablas:1. Exportaciones generales de Hungría y ex-	
portaciones a América Latina.....p.	57
2a.,2b.,2c.,2d.:Exportación de Hungría a Amé	
rica Latina por productos.....p.	62-65
3a.,3b.,3c.,3d.:Exportación de Hungría a	
América Latina por países.....p.	70-73
4a.,4b.,4c.:Exportación a América Latina:princi	
pales productos y principales países.....p.	75-77
5. Suma de la exportación de los principales	
productos a los principales países.....p.	79
6. Importaciones generales de Hungría e impor-	
taciones de América Latina.....p.	82
7a.,7b.,7c.,7d.:Importaciones húngaras de	
América Latina por productos.....p.	86-89
8a.,8b.,8c.,8d.:Importaciones húngaras de	
América Latina por países.....p.	93-96
9a.,9b.:Importación húngara de América Latina:	
principales productos y principales países.....p.	98-99
10. Suma de la importación de los principales	
productos de América Latina.....p.	102
11. Comparación de exportaciones e importaciones	
entre Hungría y América Latina.....p.	104
12. Tráfico comercial entre Austria-Hungría	
y América Latina 1915-1917.....p.	107



Gráficos:1. Exportación general de Hungría a	
América Latina.....	p.58
2.,3.:Exportación de Hungría a América	
Latina:productos más importantes.....	p.66-67
4. Exportación de Hungría a América La	
tina:principales países.....	p.78
5. Importación húngara de América Latina.....	p.83
6. Importaciones húngaras de América La-	
tina:productos más importantes.....	p.90
7.,8.:Importación húngara de América La-	
tina:países más importantes.....	p.100-101
9. Comparación de importación y exportación..	p.105



## INTRODUCCION

Intentamos en la presente disertación hacer, por primera vez, una presentación de las relaciones comerciales entre Hungría y América Latina de 1882 a 1918. El carácter pionero del trabajo nos obliga a quedarnos, por ahora, en la mera presentación de los datos. Somos conscientes que este primer paso, si bien insuficiente como explicación de estas relaciones, es sin embargo imprescindible e incluso puede actuar como motivador de la prosecución de la investigación. Dicha continuación tendria no sólo que completar la información, analizando otras etapas históricas, sino principalmente dar cuenta del complejo causal que explica estas relaciones. Ello supondria, supuesto el conocimiento de los datos, una seria indagación en la historia económica de Hungría y de América Latina que permita dar cuenta de las causas estructurales que conducen a estas relaciones. Habria, por tanto, que estudiar en profundidad los convenios, contratos, acuerdos, etc. que se celebran antes de iniciarse las relaciones y durante ellas. Pero incluso la presentación cabal de los datos exigiria conocer las relaciones entre ambos polos económicos que fluyen a través de la mediación de otra potencia, porque es sabido que los centros hegemónicos actuan como mediadores de las relaciones de los paises periféricos entre si.

Somos conscientes que nuestra investigación se queda en



el primer paso pero sabemos también que los resultados alcan-  
zados son imprescindibles para avanzar en la investigación.

Dividimos el trabajo en tres capitulos. En los dos pri-  
meros ofrecemos sólo un panorama muy general del desarro-  
llo económico latinoamericano y de su comercio exterior. No  
es nuestra intención decir nada nuevo y ni siquiera presen-  
tar la historia económica latinoamericana en toda su com-  
plejidad. Intentamos sólo ofrecer algunos datos y apuntar  
algunas ideas generales que pueden ayudar a mejor compren-  
der las relaciones con Hungría. En el capitulo tercero,  
básico en nuestro trabajo, recogemos los resultados de la  
investigación propiamente tal. En las "anotaciones previas"  
de este capitulo hacemos algunas advertencias más directa-  
mente relacionadas con los problemas del trabajo mismo. En  
las conclusiones condensamos prietamente los resultados de  
la investigación y apuntamos algunas sugerencias para fu-  
turas investigaciones sobre el tema.

No queda sino agradecer la eficaz ayuda prestada por el  
Dr. Ádám Anderle. Nuestro agradecimiento va igualmente di-  
rigido al Instituto de Relaciones Culturales de Hungría por  
la beca concedida para la realización del trabajo.



# C A P I T U L O I

DESARROLLO ECONOMICO DE AMERICA LATINA 1882-1918



### 1. Agricultura y ganadería

La agricultura y la ganadería a finales del siglo XIX en América Latina arrastran las vigencias coloniales pero inician un proceso de transformación de acuerdo a las nuevas exigencias planteadas por la evolución interna de los países y, principalmente, por los requerimientos de las nuevas metrópolis. Hay que tener en cuenta que durante los siglos de la colonia la minería constituyó la más importante fuente de recursos y que, consecuentemente, la agricultura y la ganadería fueron en buena parte dejadas de lado por los conquistadores, cortando así con una tradición agrícola en la que se distinguieron las sociedades precolombinas. En base a las nuevas relaciones que se inician en el siglo XVIII y se robustecen en el XIX con Inglaterra que se intenta recuperar la tradición agrícola y pecuaria de América Latina, pero se hace siguiendo los requerimientos del mercado mundial. Puede entonces decirse que lo sustancial de la transformación en el campo se refiere a la introducción de relaciones capitalistas -mediatizadas naturalmente por los restos todavía precapitalistas- de producción y a la orientación de la producción en función de las exigencias del mercado internacional. Esta transformación de la agricultura y de la ganadería opera especialmente en aquellos



países que contaban con menor riqueza minera y estrecharon sus relaciones con Inglaterra, y luego con Estados Unidos.

"Latinoamérica heredó de la colonia su dependencia económica del mercado capitalista mundial con el que mantenía estrechas relaciones. La independencia hizo aun más estrechos estos lazos, los cuales se convirtieron, a través del capital inglés, en palancas del desarrollo capitalista europeo y norteamericano. Cuando en 1900 se produjo el cambio de guardia ~~der~~ Inglaterra por Estados Unidos, las relaciones capitalistas no habían producido aun cambios fundamentales en las sociedades latinoamericanas..."<sup>1</sup> Pero había comenzado, podríamos decir para completar las afirmaciones de Wittman, un proceso de transformación que se orienta precisamente hacia la ~~xxx~~ reestructuración de las antiguas sociedades latinoamericanas.

Cuando en la segunda mitad del siglo XVIII el reformismo borbón pone en marcha la política de libre comercio es Inglaterra la mayor beneficiaria por la relación comercial que comienza a tener con las colonias. Este relación se constituye en uno de los ejes nervalles que impulsan los movimientos independentistas. Inglaterra sabía que con la libertad política de las antiguas colonias conseguiría imponer en ellas una





politica de puertas abiertas a la penetración del capital inglés. Esta politica dio pronto sus frutos. Hacia mediados del siglo XIX las dos terceras partes de las manufacturas que llegaban a América Latina procedían de Inglaterra.

En la segunda mitad del siglo XIX comienza el asalto a las tierras que va acompañado por la expansión del cultivo, destinado primero al abastacimiento de los mercados locales y regionales y muy poco después al mercado internacional. El proceso de composición de tierras genera una profunda separación entre los grandes hacendados y las mayorías nacionales, las cuales son utilizadas como fuerza de trabajo para el cultivo y explotación de las tierras.

La producción de las haciendas latinoamericanas ha constituido tradicionalmente una importante fuente de abastacimiento del mercado mundial. El caucho, brasileño principalmente, por ejemplo, abre nuevas perspectivas económicas en el mercado mundial. En los años 1840 la producción brasileña de caucho "...alcanzaba 400 toneladas al año, pero ya en la década 1851-61 ascendió la producción a 1 900 toneladas, y en 1861-70 a 3 700." <sup>2</sup> El esplendor del caucho comienza a decaer cuando las plantaciones de las Indias Holandesas y Malaya ofrecen un producto más barato y abundante que el latinoamericano.



Las exigencias del mercado mundial imponen la modalidad del monocultivo. Los productos de exportación que ocuparon un lugar preferencial en las últimas décadas del siglo XIX y primeras del XX se encuentran "...en Cuba, donde aun antes de la independencia se venia efectuando una creciente integración al mercado norteamericano, lo que permitió expandir de modo extraordinario la producción de azúcar; en Brasil, donde el auge del cultivo del café en el altiplano paulista, y el flujo migratorio europeo provocan el colapso de la economía esclavista; finalmente, en Argentina, donde la economía y la sociedad se transformaron por la migración y la penetración de capitales extranjeros."<sup>3</sup>

En los años 1903-1913 los monocultivos que ocupan un lugar importante en las exportaciones mundiales son:

<u>País</u>	<u>Producto</u>	<u>% de export.mundial</u>
Argentina	Carne	32.3
Argentina	Maíz	45.4
Argentina	Grano, Harina	14.2
Brasil	Café	60.5
Latinoamérica	Cacao	69.9
Cuba	Azúcar	25.9

Estas exportaciones constituyen el 21 % de las exportaciones alimentarias mundiales, lo que hace que Amé-



rica Latina sea uno de los principales exportadores de alimentos del mundo. Ello trae como consecuencia importantes cambios internos en las áreas exportadoras. En el caso del café estas transformaciones se dan desde Sao Paulo en Brasil hasta Colombia, Venezuela, América Central y México.

La producción ganadera es especialmente importante en Argentina en donde constituye una inagotable fuente de riquezas para los grandes estancieros, quienes orientan la producción en función de las necesidades internacionales. "En 1852-53 la lana ocupaba un lugar secundario en las exportaciones frente a los productos de ganado vacuno /carne, pieles/, pero diez años más tarde los iguala, y otros diez años después /junto con las pieles de oveja/ los sobrepasa ampliamente..."<sup>4</sup> Es también en los decenios comprendidos entre 1890-94 y 1910-14 en que las exportaciones de carnes congeladas pasan de 27 mil a 376 mil toneladas. Según Wittman, la oveja argentina encontró a finales del siglo un serio competidor en las especies australianas. Disminuyó entonces la explotación de productos ovinos al generalizarse la demanda de carne de vacuno en el mercado mundial, aumentando paralelamente la producción de vacunos. En 1900 el 20 % de la carne de vacuno importada por Inglaterra



procedía de Argentina, en 1907 esta proporción subió al 41 %. Las exportaciones de ganado significaban en Argentina el 89.5 % del total de sus exportaciones en 1880, en 1912 descendió al 39.1 %, pero las exportaciones de productos agrícolas subieron en estos mismos años del 1.4 % al 57.9 %. Ya en 1900 las exportaciones de trigo y maíz superaron a las de ganado.

En cualquier caso, tanto en Argentina como en el resto de los países latinoamericanos -sean éstos exportadores de ganado como Argentina y Uruguay o de productos agrícolas como Cuba y Brasil y la zona del Caribe, o de productos mineros como Chile, México, Perú y Bolivia- el desarrollo del modelo exportador se constituyen en eslabón que une y liga las economías latinoamericanas al mercado internacional.

## 2. Minería

La minería ha significado, en la historia latinoamericana, una tradicional fuente de riquezas que ha atraído a los capitales extranjeros. Después de ser el principal recurso económico durante la época colonial, la explotación minera decreció significativamente en las primeras décadas del siglo XIX para reiniciar, en la segunda mitad de este mismo siglo, un proceso de crecimiento de enormes proporciones.

El nuevo reflotamiento de la minería, que comporta



una reactivación de las viejas minas y el descubrimiento de nuevas, se da paralelamente a la lucha entablada por el capital inglés y el norteamericano por la hegemonia mundial. Las zonas petrolíferas y las metalíferas son vistas, por ambos emporios económicos, como apetecible coto de caza. De aquí que sean estas zonas escenarios de las luchas que terminan con la decadencia del poder inglés y su suplantación por el americano. Los grupos de poder norteamericanos, bajo la cobertura ideológica de la célebre doctrina Monroe, iniciaron una agresiva campana de penetración que muy pronto les permitiría recoger los primeros frutos.

Un escenario típico de estas luchas es México. "Al final del siglo /siglo XIX ;M.S.S./ creció aceleradamente la exportación de petróleo del país... En 1910, las 3/4 partes de los campos petrolíferos pertenecían a trust americanos. Comenzó entonces la competencia entre ingleses y americanos por el petróleo mexicano. La primacía mundial alcanzada por México en la producción de petróleo no fue, sin embargo, un factor importante en el desarrollo interno del país, pues los monopolios extranjeros acapararon la riqueza y sacaron pingües ganancias."<sup>5</sup> Las compañías extranjeras que se adueñan de la explotación petrolífera constituyen en México su propio orden en medio del "desorden" existente, llegando a formar en



Tompico su propio sistema de transporte y comunicaciones que logra superar las perturbaciones de estos años tan políticamente movidos. Pero tanto en México como en los demás países mineros de América Latina la acción de las empresas extranjeras opera a través del sistema llamado de "enclave" que permite, por su configuración como isla, la explotación de los minerales sin que ella tenga el efecto multiplicador que podría esperarse. La composición de las inversiones en minería y petróleo en México en 1910 es como sigue: norteamericanas 499 millones de pesos, inglesas 87 millones, francesas 10 millones y mexicanas 24 millones.

El petróleo es otra de las áreas de atracción para los inversionistas. Las inversiones norteamericanas en petróleo en América Latina son en 1919 sólo el 1.5 % del total de las inversiones americanas en Latinoamérica, pero ya en 1924 representan el 20 %. Entre los países más importantes en la explotación de petróleo se encuentra Colombia, país cuya producción era en 1921 de 144 mil toneladas pero ya en 1929 de 2 900 mil toneladas. El Perú quintuplicó su producción petrolera durante los años de la Primera Guerra Mundial, manteniendo este status de gran exportador hasta que Venezuela surgió como primer país exportador de petróleo entre los países latinoamericanos.



En Bolivia, donde la minería había conocido un auge muy especial a lo largo de la colonia, la explotación y exportación de metales preciosos, gracias a las nuevas inversiones extranjeras, sería de tales dimensiones que el 70 % de las exportaciones del país serán cubiertas por la exportación de metales preciosos en 1897. Pero al iniciarse la explotación del estano, Bolivia comienza a contar con otro importantísimo producto de exportación, cuya explotación se centra en Oruro y sus alrededores. La producción de estano fue en 1897 de 4 298 toneladas pero ~~x~~ a comienzos de siglo llegó a 9 737 toneladas y en 1906 alcanzó a 17 622 toneladas.

La recuperación de la explotación de metales preciosos en Bolivia, México y Perú motivará una importante transformación en la estructura de las exportaciones de estos países, compensando de una manera parcial -en el caso peruano y boliviano- de las pérdidas sufridas en la Guerra del Pacífico.

El cobre es otro de los rubros importantes de exportación en las primeras décadas del siglo XX. La explotación de cobre en Chile alcanza pronto dimensiones significativas, lo que hace que el capital norteamericano se lance en su conquista. Sin embargo, "en Chile el cobre no logra desplazar al salitre, que sigue, hasta 1930, dominando las exportaciones chilenas. El salitre, botín principal



de la victoria sobre los vecinos del norte,...hace surgir en el desierto marino de Atacama ciudades de decenas de miles de habitantes..."<sup>6</sup>

En el Peru la Cerro de Pasco Corporation tiene la explotación de una de las más importantes minas de cobre. Hasta la primera mitad del siglo XIX la producción más importante de la región había sido la plata, pero a mediados del XIX los precios de <sup>la</sup>plata comienzan a decaer en el mercado internacional e incluso en el Peru se deja de acunar plata en 1897. Estos fenómenos provocaron el desmoronamiento de la pequeña minería, lo que aprovecharon las grandes empresas extranjeras, en nuestro caso la Cerro de Pasco, para adueñarse de los yacimientos minerales. De hecho la Cerro de Pasco se convirtió en la única explotadora de los diversos minerales de la región.

Conviene repetir, porque se trata de el carácter fundante de las inversiones extranjeras en minería, que las empresas extranjeras funcionaron bajo el sistema llamado de "enclave", que consiste esencialmente en la explotación concentrada de una determinada zona minera pero con absoluta desconexión con el total de la economía del país y de la región en cuestión. Ello hizo que la explotación de la minería no tuviese sobre la economía autóctona el efecto multiplicador que le sería propio.



### 3. Vías de comunicación

Inglaterra encuentra un nuevo campo de extensión de su poder en la red ferroviaria de América Latina. Las inversiones hechas por Inglaterra en los medios de comunicación se concentran principalmente en los países del sur y ~~de~~ la costa atlántica. Ya al final del siglo XIX Estados Unidos sintió la necesidad de gravitar también en la política vial latinoamericana. Difunde entonces el proyecto de unificación aduanera de las Américas y del ferrocarril panamericano. Pero el proyecto de ferrocarril panamericano encuentra gran resistencia en diversos puntos de América Latina. En esta resistencía se distingue Argentina porque su rápida expansión comercial y financiera está especialmente ligada a los intereses británicos. En la Conferencia Panamericana de Washington de 1889 el delegado argentino Roque Sáenz Peña se opone a la doctrina Monroe con el lema "América para la humanidad". La posición de Sáenz Peña es sólo una muestra de la decisión y del interés de algunos países de mantener estrechos vínculos con potencias europeas ante la evidente amenaza del avance norteamericano.

Entre los años 1880 y 1910 la extensión de las líneas ferroviarias en uso en Brasil pasó de 3 400 kms. a 21 300 kms. En Argentina entre 1890-94 y 1910-14 la red ferroviaria ~~era~~ pasó de 12 700 kms. a 31 100 kms. En la construc-



ción de vías de comunicación en México hubo intereses franceses, ingleses y alemanes y norteamericanos, pero la competencia se polarizó entre ingleses y norteamericanos.

El crecimiento de los medios de comunicación vial trae consigo un mayor transporte de productos y un mejor sistema de acceso a las fuentes productivas por parte de los grandes inversionistas, al mismo tiempo al elevarse los fletes el pequeño comerciante se ve ante dificultades que no puede superar. La mecanización del transporte marítimo modificó sustancialmente las condiciones del comercio internacional: las inversiones en este rubro fueron entonces estatales o de los grandes inversionistas. En 1914 el 14 % de las inversiones en América eran inglesas, siendo en su mayoría orientadas hacia el rubro de los ferrocarriles. En estos años la influencia norteamericana, presente en el Caribe y en Centroamérica, se proyecta hacia los países de la costa del Pacífico y hacia Brasil, Uruguay y Argentina, en donde se comienza a sentir el poder económico norteamericano precisamente cuando Estados Unidos comenzaba a recoger los frutos del transporte automotor.

Conviene señalar que las inversiones extranjeras en vías de comunicación se orientan preferentemente a comunicar los puertos marítimos con los principales centros de producción del interior de los países a fin de poder sacar los productos al mercado internacional. Ocurre en,



tonces las vías de comunicación, por no haber sido concebidas desde una perspectiva nacional -necesidad de generar un mercado nacional, unificación del país, etc.-, sirven más a las exigencias del comercio internacional que a la dinámica del desarrollo interno de cada uno de los países. La extensión de las vías de comunicación, su despliegue y su configuración son, pues, una muestra más de la orientación de la economía latinoamericana en función del modelo exportador.

#### 4. Desarrollo industrial

La América precolombina había conocido un cierto desarrollo artesanal, especialmente en sistemas de riego, extracción y laboreo de minerales y textilera, que fue en gran parte desconocido por los conquistadores y agostado por las nuevas exigencias económicas de las metrópolis española y portuguesa. Esta situación no cambió sustancialmente con la independencia de las antiguas colonias. Es recién en la segunda mitad del siglo XIX cuando, bajo la hegemonía del capital inglés, se inicia un proceso de transformación de los mecanismos de producción, pero el signo básico de esta transformación es su orientación en función de las exigencias de la nueva metrópoli. En el nuevo <sup>orden</sup> económico internacional a América Latina le toca el papel de exportadora de materias primas para la industria transformativa de los paí-



ses más desarrollados e igualmente de productos alimenticios y de importadora de manufacturas. Los países que integran el nuevo orden se caracterizan por una elevada tasa de crecimiento económico y por la rápida especialización tecnológica. América Latina cumple la función de ofrecer las bases de ese progreso pero se beneficia sólo en muy pequeña medida de sus resultados y logros. De las transformaciones que se derivan de la revolución industrial América Latina aprovecha, por la orientación de las inversiones, principalmente las que se refieren a medios de transporte, vías de comunicación, formas de comercialización y sistemas de almacenamiento. Más tarde incluso se beneficiará también de la industria de consumo, pero la industria realmente transformativa, aquella que puede caracterizarse como industria pesada, no se asienta sino muy tardíamente y de manera incompleta en América Latina.

Los dos primeros países que conocieron un importante grado de industrialización en América Latina fueron Argentina y México, el primero en el procesamiento de productos agropecuarios y el segundo en minerales. Claro que esta industrialización está íntimamente ligada al capital extranjero. Recuérdese que en México a comienzos del siglo XX las inversiones extranjeras en minería y petróleo sumaban 596 millones de pesos frente a 24 millones de inversiones del capital nacional.





Como consecuencia del primer conflicto bélico mundial se acentúa en América Latina el desarrollo industrial a través del llamado sistema de "sustitución de importaciones". En el primer momento, el estallido de la guerra se traduce en una disminución de las exportaciones por parte de los países latinoamericanos, pero muy pronto es superada esta situación porque la prolongación de la guerra plantea nuevas necesidades -alimentarias y tecnológicas- para cuya satisfacción se hacen imprescindibles los productos latinoamericanos. Ocurre además que el mismo conflicto obstaculiza el tradicional abastecimiento de América Latina de productos manufacturados principalmente europeos. Ello hace que vaya surgiendo en América Latina un proceso de industrialización que permita sustituir los artículos y productos antes importados, principalmente aquellos cuyo abastecimiento en Europa se hacía muy difícil /alimentos y artículos de consumo/. Se advierte, pues, que por primera vez se orientan, de manera significativa, las ganancias de las exportaciones hacia inversiones productivas en la industria de transformación. Este proceso, que comienza durante la Primera Guerra Mundial y es especialmente intenso en países como Chile, México, Brasil y Argentina, se acelera en la etapa de entreguerras y se extiende a toda América Latina sólo en los días de la Segunda Guerra Mundial.<sup>7</sup>



"Los años de la guerra convirtieron a Argentina en uno de los principales países exportadores de alimentos del mundo, pero la demanda decreció en los años 20. El azúcar cubano conoció igualmente en 1915-20 una demanda nunca vista, la producción se duplicó de 1913 a 1919 ..."<sup>8</sup>. Alrededor de estos incrementos en la exportación se fue gestando una mayor tecnificación de los procesos de extracción y comercialización y, con ello, un cierto desarrollo tecnológico que se extendería enseguida, especialmente en el caso argentino, a otras ramas de la industria transformativa. En Chile se desarrollan la industria textil y la alimenticia, y en Brasil la producción de la industria textil se duplica entre 1915 y 1919.

No obstante, hay que tener en cuenta que "El mayor impulso de la industrialización ha sido importante en el espacio comprendido entre las dos guerras mundiales, pero no es menos cierto que las industrias que han mostrado tendencia hacia el desarrollo han sido más bien elementales: cerveza, papel, productos farmacéuticos y en especial los textiles; la industria pesada ha tenido pequeño desarrollo o ha estado a cargo de empresas extranjeras. Por otra parte, hay que tener en cuenta las grandes restricciones económicas internacionales, consecuencia de las condiciones económicas interbélicas."<sup>9</sup> Este desarrollo indus-



trial permite un mejor y más eficiente abastecimiento de los requerimientos del mercado europeo. De aquí que la industria transformativa se convierta también, avanzada el siglo, en un importante rubro de inversiones extranjeras y principalmente norteamericanas. La industria latinoamericana queda, pues, desde sus inicios ligada, a través principalmente de la penetración norteamericana, a las exigencias y fluctuaciones del mercado internacional

#### 5. Sistema financiero y las inversiones

Con respecto al desarrollo de las inversiones a gran escala, en la época que nos ocupa de la historia latinoamericana, podemos distinguir dos etapas: a. 1875-1914, época de predominio de inversiones europeas que se orientan especialmente a la construcción de ferrocarriles y, por lo mismo, a la explotación de productos exportables; b. 1914 en adelante, época de predominio de las inversiones norteamericanas y de decadencia de las europeas.

El sistema financiero latinoamericano, en sus rasgos más generales, gira alrededor del problema de las inversiones extranjeras y de los créditos otorgados principalmente a los gobiernos y dirigidos a incrementar las exportaciones. Otro aspecto importante de las finanzas y de los créditos tiene que ver con la implantación de casas comerciales, predominantemente inglesas en la primera etapa, cuya finalidad es servir de intermediarias en la colocación de los productos



de importación y de extender los hábitos de consumo de Europa.

En la primera década del presente siglo pueden señalarse dos zonas de inversiones extranjeras en América Latina: América meridional con predominio de los capitales europeos /británicos, alemanes, Franceses, suizos y belgas/ y el área del Caribe que fue el primer núcleo de expansión del dólar.

En 1880-95 las inversiones inglesas en Argentina fueron incrementadas gracias a un préstamo de 20 millones de libras esterlinas que permitió a Inglaterra adquirir abundantes materias primas a bajo costo y colocar sus productos a precios muy elevados; se advierte, por tanto, que el sistema crediticio tiende a robustecer las relaciones de dependencia y a ~~un~~ unir la economía nacional de cada país a las exigencias del mercado internacional.

A mediados del siglo pasado había en Chile alrededor de 50 firmas inglesas que acaparaban la mayor parte del comercio chileno con el exterior y estuvieron detrás del conflicto de este país con Perú y Bolivia ~~1879~~ /1879/, del cual fueron ellas las mayores beneficiarias. Esta situación de dependencia de Chile con respecto al capital inglés, que opera a través de las inversiones y los créditos ingleses, se agrava después del mencionado conflicto, sellando esta dependencia absoluta de la oligarquía chilena con respecto



a las casas comerciales y cr diticias inglesas.

Es sabido que el peso del capital inglés, aunque dominante durante varias décadas, no fue única en América Latina. Hemos dicho que el capital norteamericano se había extendido ya a comienzos de siglo en el área del Caribe, pero a raz  de la primera guerra esta influencia comienza a extenderse a toda América Latina. En la década de 1920 el avance de la penetración norteamericana, desde el punto de vista financiero, será especialmente rápido: los países del Pacífico terminarán totalmente ganados por esta penetración pero incluso Brasil, Uruguay y Argentina sufrirán también el impacto norteamericano en sus sistemas comercial y financiero. "El fin de la era del ferrocarril significó la pérdida para Inglaterra de un instrumento de dominación mercantil y financiero muy valioso, Estados Unidos se beneficiaba ahora con los triunfos del transporte automotor... que le aseguraba nuevos mercados." 10

En 1914 el capital invertido por Inglaterra en América Latina era todavía el 40 % del total de las inversiones extranjeras, pero pronto se advierte el cambio por el predominio norteamericano que desde antes estaba ya presente en Latinoamérica. Una muestra de este proceso es el caso venezolano: "A principios del siglo XX el estado y los particulares venezolanos son deudores insolventes de



poderosos acreedores ingleses y alemanes...En 1902 una fuerza naval /de Inglaterra, Alemania e Italia; M.S.S./ bloquea los puertos venezolanos. El presidente Roosevelt habia dado su aprobación anticipada a la iniciativa... De este modo Estados Unidos asumió el papel de gendarm e al servicio de las relaciones financieras establecidas en la etapa de madurez del neocolonialismo." <sup>11</sup> Se advierte,por tanto, que ya antes del predominio americano los europeos inversinistas tienen que contar de alguna manera con la presencia en América Latina de los capitales estadounidenses.

El capital invertido en América Latina durante esta etapa y la posterior muestra la siguiente composición por lo que respecta a los dos grandes inversionistas que se disputan el dominio sobre las finanzas latinoamericanas:

	<u>1913</u>	<u>1929</u>	<u>1940</u>
Gran Bretana	4 984	5 891	4 954
Estados Unidos	1 242	5 587	6 110

/en millones de dólares/.

Como puede verse, la influencia y presencia del capital americano se fue acentuando paulatinamente hasta que América Latina queda a merced del flujo y reflujo de la economía estadounidense. Pero a diferencia del capital inglés, el capital norteamericano penetra en un campo de actividades mucho más vasto e interviene directamente en la política



de los países bajo su influencia. La historia latinoamericana del siglo XX es testigo, en demasiadas ocasiones, de la intervención directa y desembozada de las fuerzas norteamericanas para imponer por la violencia un orden económico, social y político acorde con sus intereses. Esta violencia no es sin embargo exclusiva de las fuerzas propiamente militares. A través del mismo sistema financiero -bancos, casas comerciales, créditos, inversiones, etc.- se ejerce una presión que la ideología, y a través de los medios que le son propios para su difusión y penetración, se encarga de justificar.



## C A P I T U L O    I I

EL COMERCIO EXTERIOR    EN    AMERICA   LATINA



### 1. Estructura del comercio exterior

Es sabido que América Latina, desde los días de la conquista española, desempeña en la distribución internacional del trabajo la función de exportadora de materias primas -principalmente industriales- y de importadora de manufacturas. Esta condición, que está en el trasfondo de todo el proceso histórico latinoamericano, no parece, sin embargo, ser consecuencia del desarrollo de su economía hasta entonces sino de la imposición desde fuera en convivencia naturalmente con fuerzas internas que ponen en la implementación del "modelo exportador" la razón de ser su existencia. Durante los años del coloniaje y hasta buena parte del siglo XIX el llamado modelo exportador, puesto en marcha en los últimos decenios del siglo XVI por la corona española, queda en gran parte intacto. Al producirse el fenómeno de la independencia y robustecerse las relaciones con el capitalismo inglés comienza un proceso de diversificación del viejo modelo que, desde la perspectiva latinoamericana, significa la búsqueda de una mejor y más eficiente inserción en la economía mundial capitalista. Esta búsqueda, que se expresa en la política general de puertas abiertas a las inversiones extranjeras y en una aceleración y ampliación del ritmo de introducción de las relaciones capitalistas de producción, trae como consecuencia que la producción misma de América Latina se adecue más exactamente a las necesidades del mercado ca-



pitalista mundial y que lógicamente contribuya, en medida muy considerable, al despliegue de las fuerzas productivas en las áreas metropolitanas del sistema. Esta contribución, de la que los mayores beneficiarios son Inglaterra primero y Estados Unidos después, genera a su vez un proceso de cambios en la estructura económica de los países latinoamericanos exportadores. Las consecuencias que se derivan de la guerra del 14 y la mayor intervención de los Estados Unidos en la economía latinoamericana son los dos factores claves <sup>que</sup> impulsan la descomposición del modelo exportador de tipo decimonónico de signo predominantemente inglés y, al mismo tiempo, la introducción de determinadas variantes en la estructura económica y en las relaciones comerciales latinoamericanas.

Para mejor entender la época que aquí estudiamos y el conjunto de problemas que presentamos hay que tener en cuenta que <sup>se</sup> trata precisamente de las décadas en las que se agudiza la decadencia del predominio inglés y se robustece paralelamente el predominio norteamericano. Al hablar de predominio no queremos decir exclusividad puesto que de hecho América Latina tiene, durante esta época, relación comercial con otras muchas áreas y países. Precisamente nuestro estudio ilumina la relación con una de estas áreas que sin ser predominante es, sin embargo, significativa.



Las materias primas constituyen en la economía latinoamericana un aspecto muy importante por la estrecha relación que hay entre su extracción y comercialización y el total de su economía. Más del 50 % de las exportaciones latinoamericanas en la época que estudiamos /1882-1918/ está constituido por materias primas principalmente industriales. Ello significa que los países latinoamericanos dedican gran parte de sus tierras, fuerza de trabajo y capitales a la explotación de unos pocos productos que tienen como finalidad satisfacer la demanda del mercado internacional. "Más grave que la dependencia al comercio exterior en mayor o menor grado, representa la concentración del comercio, no sólo en productos -de los 25 productos principales de exportación, el 60 % está adscrito a 8 de ellos-, sino en países, puesto que la masa principal de producción y exportación se concentra en tres o cuatro a lo sumo."<sup>12</sup>

Por regla general las exportaciones en América Latina constituyen un porcentaje muy elevado en sus rentas nacionales, de tal manera que las fluctuaciones de estas rentas dependen en gran medida de su comercio exterior. El ingreso de los países latinoamericanos a las nuevas líneas del comercio internacional comienza en los años 40 del siglo pasado. "En ese proceso de inserción tienden a configurarse tres grupos de países exportadores





de productos primarios: a// países deportadores de productos agrícolas de clima templado; b// países exportadores de productos agrícolas tropicales; c// países exportadores de países minerales. En cada uno de estos casos el comercio exterior contribuyó a configurar una estructura económica particular, cuyas características deben ser tenidas en cuenta en el estudio de su evolución posterior."<sup>13</sup>

El primer grupo está constituido por Argentina y Uruguay, cuyas tierras por su riqueza permiten alcanzar muy pronto productos de alta calidad y gran rentabilidad, lo que trae consigo un grado de tecnificación no sólo en cuanto a los medios de comunicación sino a la formación de silos y de medios de refrigeración. El segundo grupo está constituido por países exportadores de productos tropicales: Brasil, Colombia, Ecuador, América Central, países del Caribe, parte de México y ~~México~~<sup>Z</sup> Venezuela. El café y el azúcar son los dos productos más importantes exportados por estos países al mercado internacional. El tercer grupo está constituido por los exportadores de minerales: México, Chile, Perú y Bolivia. La demanda de minerales exige para su satisfacción la concentración de la producción en grandes unidades y el despliegue de grandes capitales por parte de los países económicamente poderosos. Vene



zuela como exportador de petróleo se integra a este grupo en el tercer decenio del presente siglo.

Las <sup>(ex)</sup>portaciones latinoamericanas, por regla general, se basan en pocos productos: azúcar cubana, nitrato y cobre chilenos, café brasileño y colombiano, petróleo venezolano, lanas y cereales argentinos, estano boliviano, guano peruano, etc. La dependencia básica que existe con respecto a las exportaciones e inversiones extranjeras representa para América Latina una situación fluctuante en relación con el desarrollo económico y financiero de centros de poder extranjeros.

En la segunda mitad del siglo XIX el desarrollo argentino y uruguayo, apoyado en la exportación de lana, cereales y carne, es tan rápido como el del Brasil cafetero. En 1898 las exportaciones argentinas están al mismo nivel que las brasílenas y oscilan alrededor de 25 millones de libras esterlinas, cantidad que se triplica en 1928. Como consecuencia de la expansión del cereal comenzada en la década de 1870 las exportaciones de este producto alcanzaron en Argentina cantidades muy elevadas. El comercio cerealero en la primera década del siglo XX es dominado por un oligopolio cuyo predominio se hace sentir fuertemente en las etapas de crisis, como en 1912, cuando los terratenientes tienen que sacrificar parte de su



lucro para mantener el ritmo de producción y satisfacer las exigencias de arrendatarios y medieros. Este desarrollo acelerado de las exportaciones argentinas alcanza 6 millones de libras esterlinas anuales al comenzar el siglo XX pero ya en 1919 es de 27 millones, con un predominio muy marcado de productos ganaderos y un consecuente desarrollo tecnológico. En Brasil, al decaer la producción de café en Haití, los grandes hacendados vieron en este producto una importante materia de exportación. Dedicaron entonces al plantío de café grandes extensiones en las regiones montañosas, cerca de ciudades y centros urbanos en donde se abastecían de mano de obra. En 1880 las exportaciones brasilenas de café se acercaban a los 4 millones de sacos /60 kg. por ~~xxx~~ saco/ y en 1900 fueron de alrededor de 10 millones, llegando a superar los 16 millones antes de la Primera Guerra Mundial. En los años 80 del siglo pasado hasta la guerra del 14 la exportación de cacao se vio favorecida de tal manera que pasó de 4 mil a 40 mil toneladas. Otro producto importante en la exportación de Brasil es el caucho que experimenta un aumento de 7 mil a 40 mil toneladas en la etapa en cuestión.

"El caucho empieza a contar en las exportaciones brasilenas muy pronto:"...en 1899 cubre el 19 % de ellas, en 1910 más del 25 %, con 19 millones de libras esterlinas.



La riqueza cauchera no podrá ser absorbida por ningún sector terrateniente, puesto que surgen tierras sin dueño; los stringueiros sólo participan en ella en medida mínima: han comenzado su actividad gracias a los anticipos de los comerciantes locales, y nunca se librarán de su condición de deudores de éstos, muy cercana en sus consecuencias a la servidumbre. Los comerciantes son los únicos beneficiarios locales del boom cauchero, cuyos lucros se orientan sin embargo sobretudo hacia la metrópoli..."<sup>14</sup> Este auge del caucho contribuyó a la búsqueda y destrucción de los mismos árboles, por explotación excesiva y falta de cuidados técnicos, en la amazonia colombiana, ecuatoriana y peruana.

Otro producto importante, con más reducida capacidad de transformación de la economía pero dominante en la exportación de algunos países centroamericanos, es la banana que en 1918 constituye más del 90 % del total de las exportaciones de Nicaragua y cuyo principal y único mercado es Estados Unidos.

"En México es el henequén, localizado en las tierras secas del Yucatán, un importante producto de exportación. En 1898 significaba el 15 % de las exportaciones mexicanas" y "más tardíamente la banana; típica de las zonas bajas y húmedas del litoral caribeno o de la costa ecuatoriana, el cultivo del banano es ampliado por



iniciativa de un conjunto de empresas estadounidenses."<sup>15</sup>

En México la producción minera y la petrolífera son la base de la exportación, creciendo anualmente alrededor de 7.2 por ciento, o sea, dos veces más rápidamente que la producción manufacturera y tres veces que la agrícola. El Perú, por su parte, participa en la economía mundial en la segunda mitad del siglo pasado principalmente con la exportación de guano que se emplea como fertilizante y es altamente cotizado en los mercados europeos, principalmente inglés y francés, permitiendo su utilización la aceleración de la agricultura intensiva, tan necesaria por la fuerte concentración poblacional en Europa.

América Latina se convierte, pues, en importante fuente de materias primas para los países industrializados no sólo por la existencia allí de ingentes recursos sino por los bajos costos de extracción debido a los bajos niveles vitales en los que se obliga a mantenerse a la fuerza de trabajo. La participación de América Latina en las exportaciones mundiales fue en 1913, en el rubro de cereales, de "17.9 %, en la de productos pecuarios 11.5 %, en la de bebidas /café, cacao, té/ 62.1 %, en la de azúcar 37.6 %, en la de frutas y legumbres 14.2 %, y en la de fibras vegetales 6.3 % y en la de caucho, pieles y cueros 25.1 % ." <sup>16</sup>

La forma de comercialización de estos productos es causa del retraso de los países exportadores porque la



mayor parte de las ganancias quedan fuera de ellos, retornando solamente lo correspondiente a gastos de explotación y salarios y al valor de algunos productos de consumo para satisfacer las necesidades de muy reducidos sectores de la población.

Estados Unidos es el primer país que logra, en el hemisferio occidental, constituirse en potencia económica. El desarrollo norteamericano se vio favorecido por la cercanía de los países latinoamericanos que se constituyen en receptores de las manufacturas americanas y en nutridores de materias primas y en zonas ideales para la gran inversión de capitales. Pero la exportación latinoamericana de materias primas juega también un papel importante en el mercado internacional europeo de donde importa América Latina productos manufacturados.

Comercio exterior latinoamericano		
	1910	1920
Export. a USA	34 %	48 %
Gr. Bretana	21 %	18 %
Alemania	11 %	2 %
Francia	8 %	5 %
Otros países	26 %	27 %
Import. de USA	23 %	50 %
Gr. Bretana	25 %	17 %
Alemania	15 %	3 %
Francia	8 %	5 %
Otros países	29 %	25 %

Como muestra el cuadro los mercados europeos y norteamericano son decisivos para la economía latinoamericana.



## 2. Medios de comercialización

Desde la década del 60 del siglo XIX Inglaterra tiene un dominio casi absoluto sobre los mecanismos y resortes financieros de América Latina. Comienza entonces la proliferación de bancos ingleses en diversos puntos del continente americano, convirtiéndose éstos en intermediarios del intercambio comercial con Europa. Inglaterra es, durante mucho tiempo, la principal fuente de inversiones y préstamos a largo plazo. La colocación de estas inversiones y la concesión de los préstamos liga la economía de los países deudores de América Latina a las exigencias del capital inglés y supone la imposición de determinadas medidas que impulsan ciertamente el desarrollo económico de América Latina pero, al mismo tiempo, lo orientan en una dirección que favorece más al capital inglés que a la economía autónoma de las áreas nacionales latinoamericanas. Ello trae como consecuencia el surgimiento de capas dominantes al interior de los países latinoamericanos que buscan a los banqueros de Londres como principales agentes financieros. Se estructura así una estrecha relación económica, con muy precisas expresiones sociales y culturales, entre los sectores dominantes latinoamericanos e ingleses que se constituye en el eje central alrededor del cual gira gran parte de la historia latinoamericana



de la segunda mitad del siglo XIX y los primeros lustros del XX.

La influencia del capital inglés, si bien presente en todo el área latinoamericana, se nota especialmente en los países de la costa atlántica: Argentina , Brasil y Uruguay. En estos países la lucha entre el capital inglés y el americano llega a ser muy fuerte especialmente en el primer cuarto del presente siglo.

Para mostrar el peso del capital inglés y posteriormente del norteamericano y de la lucha entre ambos damos a continuación algunas informaciones que pretenden sólo ser muestras sintomáticas. Una descripción más detallada de este proceso y de su influencia en la economía latinoamericana cae fuera de los marcos del presente trabajo.

La crisis de 1900 en Brasil es una muestra de la dependencia financiera con respecto al capital inglés. Se produce entonces una superproducción de café que lleva a los bancos franceses, ingleses y norteamericanos a adquirir gran parte de esa superproducción, <sup>cual</sup> <sup>más</sup> ~~lo~~ estrecha aun los lazos de dependencia de Brasil con respecto al extranjero precisamente cuando Brasil concentraba alrededor del 75 % de la producción mundial de café. Casos semejantes se presentan con frecuencia a lo largo de la historia brasilena, y natu-



ralmente no sólo de la historia brasilena, cuando se piensa que el unico recurso para asegurar la estabilidad económica nacional -a cambio lógicamente de un mayor estrechamiento de la relación con la metrópoli extranjera- es el préstamos del exterior. En 1907 ocurre una cosa parecida. El Brasil no pudo colocar toda la producción de café, fue necesario almacenarla en silos para luego lanzarla gradualmente al mercado a precios relativamente bajos. Los banqueros que financiaron esta operación fueron en realidad los grandes beneficiarios de ella.

Con las grandes compañías de comercialización y de transporte, inglesas mayoritariamente en un primer momento, son las metrópolis las que se llevan la mayor parte de las ganancias del tráfico comercial ya que "tal dependencia de los mercados extranjeros se encuentra fuertemente influenciada por la dinámica internacional de capitales que hipersensibilizan las balanzas de pago, fuertemente positivas en épocas de inversión extranjera... la cotización de las monedas depende también de un modo exagerado de la coyuntura exterior..."<sup>17</sup> Pero no sólo el capital inglés interviene en la economía brasilena, pronto inicia su intervención el capital norteamericana. Ya en 1906 Brasil reduce en 20 % el impuesto de importación de los productos ameri-



canos y Estados Unidos se convierte en uno de los principales mercados del café brasileno.

La penetración del capital extranjero constituye para los países americanos una continua amenaza. Al final del siglo pasado y comienzos del presente, los comercializadores alemanes de café se apoderaron en Guatemala del 60 % de las tierras cafetaleras y las organizaron en haciendas más productivas que las conservadas en manos de los terratenientes autóctonos.

Estados Unidos es uno de los principales centros de comercialización de las materias primas latinoamericanas. Al llegar el azúcar a Estados Unidos era recibida por una legislación proteccionista que la condenaba a incrementarse continuamente el volumen para poder así compensar la caída de los precios.

En 1902 la inversión norteamericana en México se calcula en unos 500 millones de dólares, invertidos a través de 1 117 compañías, pero ya en 1912 es de 1 057 millones, frente a 321 millones que constituían el monto de las inversiones inglesas. En esta misma época el 56 % de las importaciones mexicanas eran de origen norteamericano, el 80 % de sus exportaciones iban a Estados Unidos.

Se advierte, pues, a través de estos pocos ejemplos, que el capital inglés va siendo suplantado por el americano.



Puede decirse, en general, que la mayor parte de la producción de los sectores más modernos y eficientes se orienta hacia la exportación y se liga a ella, y que la importación de bienes de capital es igualmente decisiva en las economías latinoamericanas.<sup>18</sup> Pero la composición de las importaciones no se mantiene constante, varia a medida que se desarrolle un proceso de industrialización -sustitución de importaciones- en América Latina.

3x Conviene anotar, finalmente, que el proceso mismo de sustitución de importaciones, en el que se destacan cronológicamente Argentina, Brasil, Uruguay y México y que tiene su primer momento en los años de la Primera Guerra Mundial, está también íntimamente ligado al problema de las relaciones entre América Latina y las metrópolis extranjeras. Ello hace que la industria surgida de esta mediatizada sustitución de importaciones no se constituya, como podría parecer en un factor de dinamización de la economía, o al menos que lo haga pero sólo de manera reducida, e igualmente dependiente.

Son muchos los estudiosos que ultimamente han concentrado sus esfuerzos en la tipificación y caracterización de las relaciones de <sup>de</sup>pendencia de América Latina con las metrópolis extranjeras. Por lo que respecta al



comercio exterior, esta dependencia se expresa de la manera siguiente: importancia significativa de las exportaciones y de las importaciones en la configuración global de la demanda y de la oferta, concentración de las exportaciones o escasa diversificación de las mismas, escasa utilización por el sector exportador que otros recursos domésticos que no sean los directamente exportados, concentración de mercados externos compradores y abastecedores, y finalmente influencia excesiva de disposiciones de los mercados exteriores sobre las transacciones comerciales de América Latina.<sup>19</sup>

Anotemos, por último, que los estudios sobre las relaciones comerciales de América Latina no suelen tener en cuenta el tráfico con áreas económicas de menor importancia relativa. Ello hace que la tipificación general de estas relaciones deje de lado importantes aspectos que sólo pueden ser aclarados en base a investigaciones concretas sobre las relaciones comerciales de América Latina con áreas económicas que no se constituyen en metrópolis para los países latinoamericanos. La investigación que aquí presentamos cumple precisamente con esta función.



### C A P I T U L O    I I I

EL COMERCIO ENTRE HUNGRIA Y AMERICA LATINA





### 1. Anotaciones previas

En el presente capítulo daremos a conocer los resultados de la investigación sobre la relación comercial entre Hungría y América Latina de 1888 a 1917. Se ha escogido como fecha inicial 1888 porque sólo a partir de este año se cuenta con una estadística sistemática sobre la mencionada relación comercial. La fecha final obedece también a razones de orden informativo. Después de 1917 la relación comercial es consignada en las estadísticas de manera unificada, es decir sin distinguirse lo que corresponde a Austria y lo que corresponde a Hungría, lo cual ~~difficulta~~ el análisis.

Pero estas fechas límites obedecen también a razones de orden interno. Es sabido que con la llamada "época del compromiso" /1867/ se abre en Hungría un proceso de desarrollo -caracterizado esencialmente por la introducción a gran escala de las relaciones de producción capitalistas, por la aceleración del proceso de industrialización y por la mayor apertura de Hungría al comercio exterior- que, por lo que respecta a América Latina, se expresa es cierto en 1868 pero comienza a rendir frutos constantes sólo a partir de 1888. El orden económico de la doble monarquía conoce un proceso de descomposición que se acentúa con la guerra de 1914 y termina por desmoronarse en 1918. Desde la perspectiva latinoamericana, estas misma época,



1888-1917, es también de particular importancia porque marca el declinar definitivo de la relación dominante con Inglaterra y la etapa auroral del predominio norteamericano. Precisamente desde las últimas décadas del siglo pasado hasta el final de la Primera Guerra Mundial se advierte en América Latina, y especialmente en los países más avanzados que resultan ser aquellos con los que Hungría mantiene relaciones más estrechas, un proceso creciente de desarrollo capitalista que se expresa, entre otras cosas, en el incremento y diversificación de sus exportaciones -para abastecer la creciente demanda del mercado europeo y norteamericano- y en un cierto proceso de sustitución de importaciones motivado por el estallido de la guerra del 14. Ocurre entonces que las tres décadas analizadas son particularmente importantes tanto por lo que se refiere al desarrollo húngaro como al latinoamericano. Se trata de dos áreas geográficas que, sin ser troncales en el comercio mundial, se encuentran entre sí y comienzan una relación que se irá incrementando a lo largo de los años.

Usamos como fuente básica de información los libros de estadísticas correspondientes al tráfico exterior de los "países de la santa corona húngara" de 1882 a 1916. El registro de 1916 no incluye ya datos sobre la relación comercial con América Latina. Ello puede deberse a la insignificancia de este comercio o al hecho de que si Hun-



gria recibe todavia productos latinoamericanos, éstos no vienen directamente de América Latina sino de almacenes europeos en donde estaban acumulados. Para suplir esta carencia de datos hemos revisado los libros de estadística anual húngara. En ellos hay informaciones de la relación con América Latina pero Hungría figura unida a Austria. Este hecho nos ha llevado a separar los años 1915-1917 y a considerarlos en un cuadro aparte.

Hay que tener en cuenta que las estadísticas no siempre recogen con exactitud el tráfico comercial porque en las tablas de productos no fueron consideradas las cantidades cuyos valores fueron inferiores a 500 coronas, pero en la suma total de valores dichas cantidades han sido incluidas.

Se han revisado también algunos libros de registro del comercio exterior latinoamericanos que se encuentran en Hungría. Los datos de estos libros han sido considerados sólo como guía de comparación y verificación, pero no se han incluido en las tablas que presentamos porque los criterios de elaboración de los datos son muy diferentes a los de los libros húngaros.

Los valores presentados, siguiendo las fuentes de información manejadas, se cuentan en miles de coronas y las cantidades, sólo para el caso de los principales productos y principales países, en quintales métricos. Si no hemos considerado los volúmenes de los otros productos es por la irregularidad en la designación, ya que en unos casos se habla de quintales métricos y en otros de unidades sin mayor especificación.



Los cuadros que presentamos han sido, por tanto, elaborados en base a datos recogidos en los registros húngaros de la época.

Después de referirnos muy brevemente al tráfico comercial húngaro en general, nos avocaremos al estudio de la relación con América Latina. Para sistematizar la exposición separaremos las exportaciones de las importaciones y presentaremos, en cada caso, los valores, los productos y los países, incluyendo siempre tablas y gráficos que contribuyen a aclarar y visualizar las cifras manejadas.

En realidad, como se verá enseguida, la relación entre Hungría y América Latina se polariza alrededor de muy pocos productos y con pocos países. Para mostrar el peso específico de estos productos en el total de la relación comercial y de estos países, hemos anadido un acápite especial. Finalmente incluimos una tabla comparativa de la exportación y la importación y algunas reflexiones finales.

## 2. El tráfico comercial de Hungría

El tráfico comercial con el exterior ha tenido en Hungría una importancia muy especial debido al papel que ha desempeñado en el desarrollo de la economía del país. Sólo a partir de 1882 se encuentran registros de estadística del comercio exterior de una manera sistemática. Hasta entonces las fuentes de información son variadas y difícilmente sistematizables.



Al hablar del tráfico exterior húngaro hay que diferenciar dos partes fundamentales: la primera, relacionada con el tráfico comercial entre los países que constituyen la doble monarquía, cuya característica estuvo marcada por la división del trabajo al interior de las fronteras del imperio austro-húngaro /regiones predominantemente agropecuarias y regiones predominantemente industriales/; la segunda, relativa al tráfico comercial con los países de más allá de las fronteras de la doble monarquía.

Después de 1867 y como consecuencia de las transformaciones que trae consigo el Compromiso, la exportación en Hungría se reviste de magnitudes desacostumbradas. Hungría exporta por valor del 30% de su renta nacional, mientras que en esa misma época el promedio de los países europeos es de 11% en relación con sus respectivas rentas nacionales. Naturalmente este flujo del comercio sufre variaciones a lo largo de las décadas. De 1850 a 1870 el tráfico comercial húngaro experimenta un proceso de crecimiento, este proceso decrece en 1870-80 para volver a un desarrollo más rápido después de 1880.

Exportación. Las exportaciones húngaras crecen en un 5% de 1845 a 1870, en 2.5% de 1870 a 1880 y en 4.3% de 1880 a 1890. Este crecimiento relativamente rápido se vio acompañado de una transformación en la composición de las exportaciones. En 1840-50 el 90% de la exportación hun-



gara se compone de productos agropecuarios brutos, principalmente animales vivos y productos animales como lana. Después de 1867, año del Compromiso, los productos agropecuarios brutos, principalmente cereales, constituyen el 64%, mientras que el 36 % restante es ya de productos industriales, especialmente de industria alimenticia. En los años siguientes disminuye la proporción relativa de cereales en la composición de las exportaciones húngaras; Hungría se especializa en la exportación de harina llegando a ocupar el Segundo lugar de países exportadores de este producto, después de Estados Unidos. En esta época Hungría exporta el 40 % de su producción de trigo y 1/4 de su producción de cereales. Estas mismas proporciones son en los años 1880 de 33 % y 18 % respectivamente. Paralelamente aumenta la exportación de ganado vacuno y de azúcar.

Importaciones. El problema de las importaciones húngaras de estos años es menos complejo. El 80 % de las importaciones está constituido por productos industriales, 3/4 partes de los cuales son artículos de consumo como textiles e indumentaria. Después del Compromiso de 1867 se advierte un crecimiento de la importación de bienes de capital o inversiones. Pero ya entre 1880 y 1890 se nota un serio crecimiento de la importación de productos semielaborados que serán luego terminados por



la industria hungara.

Tráfico con la monarquía. Hay que tener en cuenta que el tráfico entre Hungría y el resto de los países de la doble monarquía -entre los cuales no había aduanas y con los cuales mantenía estrechas relaciones políticas y un comun sistema monetario- constituye más de las 3/4 partes del total del tráfico comercial hungaro con el exterior. En las importaciones hungaras los demás países de la monarquía representan una proporción muy elevada y creciente, y esta tendencia se robustece más al final del siglo XIX. La relación, sin embargo, entre los diversos países de la monarquía no es de equilibrio. El 35 % de las importaciones austriacas en 1840-50 proceden de Hungría y el 40 % en 1880-90. De 1880 a 1900 la exportación hungara a la monarquía crece a un ritmo más rápido que las exportaciones hungaras a los países de fuera de las fronteras de la monarquía. Pero la participación de Hungría en el comercio exterior del total del imperio tiene menor significación. En 1840-50 sólo en el 11 % del total de las exportaciones de la monarquía corresponde a Hungría y el 17 % de las importaciones; en 1880-90 estas proporciones son de 11 % y 14 % respectivamente. En el comercio con Austria en 1840-50 el 90 % de la exportación hungara es de productos brutos y en 1880-90 el 65 %, siendo el resto de productos in-





dustriales. Pero la importación que Hungría recibe de Austria es siempre, en un 90 %, de artículos industriales, principalmente textiles e indumentaria.

Tráfico con el exterior. Sólo menos de 1/4 del comercio exterior de Hungría se realiza con países de más allá de las fronteras de la monarquía austro-húngara. Este comercio se caracteriza, sin embargo, por el hecho de que ya en 1880-90 la mitad de las exportaciones húngaras está constituida por productos industriales, comprendiendo dentro de ellos las materias primas para la industria y los combustibles. La exportación de harina y cereales se estanca en 1880-90 y comienza a decrecer en 1890. Hay que tener en cuenta que las harinas y los cereales húngaros que dejan de llegar, en las proporciones elevadas de los años anteriores, a los mercados europeos se dirigen ahora preferentemente a los mercados de los países de la monarquía. Para Hungría el mercado más importante, después naturalmente de los países de la monarquía, <sup>es</sup> ~~es~~ el alemán, a donde dirige el 11 % de sus exportaciones, y de donde recibe el 4.5 % de sus importaciones. Siguen después Inglaterra, Francia, Suiza y los Balcanes, a donde exporta el 3 %, recibiendo concretamente de los Balcanes el 8 % de sus importaciones.

El siguiente cuadro permite visualizar mejor la proporcionalidad de estas relaciones /promedios anuales en mi-



llones de coronas/:

	1886-90	1891-95	1896-900	1901-5	1906-10	1911-13
Exp.a monar.	655	893	856	969	1244	1459
a extr.	248	256	305	370	382	440
Imp.a monar.	775	870	908	962	1303	1560
a extr.	122	180	238	281	384	563

Para entender el desarrollo de las relaciones comerciales de Hungría con el extranjero hay que tener en cuenta algunos factores externos e internos que influyeron sobre él.

Hacia 1890 los cambios ocurridos en la política económica de Alemania favorecieron un incremento de las relaciones con Hungría. Alemania, Suiza, Italia, Bélgica y la monarquía austro-húngara suscribieron un tratado comercial por el que se comprometieron a no poner durante 12 años nuevos impuestos aduaneros a los productos importados. El tratado quedó sin vigencia en 1902 cuando el gobierno alemán, presionado por los agricultores alemanes, impuso nuevas tarifas. El ejemplo fue inmediatamente seguido por Austria, lo que aseguró a Hungría el monopolio del mercado de la monarquía.

Esta política proteccionista produjo, sin embargo, efectos contradictorios en la economía húngara. Por una parte, aseguró a la agricultura e industria molinera húngaras el mercado de 50 millones de hombres de la monarquía, lo

que



que hizo posible la creciente valorización de la producción agrícola y el aprovechamiento, en medida considerable, de la capacidad instalada de la industria molinera. Los precios de la harina y del trigo húngaros se elevaron en 35 % y 32 % respectivamente en comparación con el promedio de los cinco años anteriores. En Europa occidental esta elevación fue sólo de 10 % y 15 % respectivamente.

Por otra parte, la política proteccionista supuso un freno al rápido desarrollo tecnológico de la agricultura y de las ramas industriales conexas con ella, y frenó igualmente la aplicación de normas internacionales de productividad.

El índice de crecimiento de los precios de los principales productos de exportación húngaros entre 1896 y 1913 se elevó notablemente como resultado de la división del trabajo entre los países de aduana común y por el alza general de los precios dentro de la monarquía austro-húngara. En esta época, a pesar de no haber un aumento significativo en el volumen de las exportaciones, el valor de lo exportado era entre 25 % y 30 % superior al de los años 80.

Los años inmediatamente anteriores a la guerra del 14 constituyen para Hungría una coyuntura económica favorable



ble debido a los preparativos que los países comienzan a hacer en vista a la inminente guerra. En 1915 el valor de la producción industrial húngara fue el doble que la del año anterior.

Hay que tener en cuenta, finalmente, que la relación entre Hungría y Alemania fue de tales proporciones que bien pudo ocurrir que Alemania exportase a otras regiones los productos que ella misma importaba de Hungría, y que incluso los productos que Hungría recibía de Alemania procediesen originalmente de otras regiones como América Latina, por ejemplo. Es decir, interesa hacer caer en la cuenta, en vistas a futuras investigaciones, que el tráfico comercial entre Hungría y el extranjero pudo estar mediado por otra potencia. Este fenómeno tendría que ser analizado con precisión para poder cuenta cabal y detallada del tráfico húngaro con América Latina. El carácter sólo inicial y pionero del presente trabajo nos exime de hacer mayores precisiones sobre un problema que, por lo demás, bien podría ser tema de otras tesis o trabajos de investigación.

### 3. El tráfico entre Hungría y América Latina.

#### 3.1 Los primeros pasos

Las relaciones comerciales entre Hungría y América Latina.



segun las informaciones disponibles, se desarrollan de manera constante y sistemática sólo a partir de 1888. No obstante, conocemos algunos datos relativos al tráfico del imperio austro-hungaro con el Brasil de los años 1868-69. Brasil importaba entonces de la doble monarquía acero y papel y, en menor medida, alcoholes y vinos húngaros. Importaba además artículos de artesanía procedentes de Bohemia, Moravia y Austria. Este comercio fluía a través de los puertos de Hamburgo, el Havre, Amberes y Trieste. Es, sin embargo, particularmente importante para el Brasil la importación de harina húngara, la cual, por su alto contenido de gluten, era mezclada en Brasil con la harina norteamericana, de color más hermoso pero de menor contenido de gluten. En 1868 Brasil importó en total 240 mil barriles de trigo, de los cuales 26 547 llegaron a través de Trieste. En 1869 la importación fue de 534 mil barriles, llegando de Trieste 45 766. Trieste era el puerto a través del cual se realizaron las exportaciones de harina de Austria-Hungria. El precio pagado por el un barril de harina húngara fue, en enero de 1868, de 30 a 32 milreis, y al final del mismo año bajó a 22 ó 23 milreis. Esta diferencia de 8 ó 9 milreis por barril se debió a la competencia que a la harina austrohúngara hicieron las harinas de alta calidad proce-





dentes de Norteamérica y Chile. Entre las harinas preferidas por Brasil se encuentran las que proceden de los molinos de Budapest, Pannonia, Unio, Concordia, Victoria y Louisa.

Con respecto a las exportaciones de Brasil a Hungría los datos son muy imprecisos. En 1869 el Brasil exportó en total 2 538 500 sacos de café, de los cuales 4 300 entrar on a Europa por Trieste, 88 000 por Hamburgo y Altona y 16 500 por Amberes. Es de suponer que parte del café brasileno llegado a Europa por los puertos nombrados entrasen a Hungría, pero no hay datos precisos al respecto. Lo mismo ocurre con el algodón. El Brasil exportó en 1868 111 328 paquetes de algodón, y el 1869 46 818 paquetes, de todo ello llegó también una parte considerable a Hungría, pero carecemos igualmente de datos precisos. Cabría preguntarse si de los 11 443 043 milreis en oro y de los 822 639 milreis en plata exportados por Brasil en estos mismos años, llegó algo y cuánto llegó a Hungría.

### 3.2 Exportación general de Hungría a América Latina

La tabla 1 y el gráfico 1 dan cuenta de las expортаciones húngaras a América Latina de 1888 a 1915. Por las dificultades ya enunciadas hemos dejado para el final lo correspondiente, tanto en exportación como en im



portación a los años 1915-17.

Como puede advertirse la exportación a América Latina no alcanza nunca el 1 % del total de las exportaciones húngaras, pero se nota un proceso ascendente que lógicamente se interrumpe en 1915 por razones bélicas. Fechas cuspides en esta relación son 1889-90, 1897, 1906-7, 1910 y 1912-13. En 1914 comienza un descenso que llega a niveles muy bajos en 1915.

Los promedios anuales son muy significativos. El promedio anual del total de los años es de 3 688 mil coronas, pero este promedio general varía de la siguiente manera:

1888-90 : 4 265 mil coronas

1891-900: 2 738 " "

1901-10 : 4 358 " "

1911-14 : 4 772 " "

Se nota, pues, un proceso generalmente ascendente en el valor de las importaciones húngaras a América Latina con excepción de los años 1892-96 y 1900-1901. El resto de los años, como puede observarse en la columna de los índices relativos, la exportación es siempre superior a la inicial de 1888, hasta que comienza a decaer en 1914.

El tanto por ciento sirve para mostrar la significación relativa de las exportaciones a América Latina en el conjunto de las exportaciones húngaras. En este sen-



tido son los años 1889-90 y 1906 los más importantes.

De todas maneras el crecimiento de las exportaciones a América Latina ~~en~~ es especialmente significativo, pues llega a alcanzar un índice relativo de crecimiento mayor que el de las exportaciones en general. Así por ejemplo, la máxima exportación húngara de estos años, la de 1912 es sólo 2.19 veces mayor que la de 1888, mientras que la mayor exportación a América Latina, la correspondiente a 1906, es 2.41 veces mayor que la de 1888, y 1.5 veces mayor que la del año anterior. El aumento experimentado en 1906 pudo deberse a la política proteccionista que favoreció a la industria molinera húngara, la que por lo demás -según hemos anotado ya- no pudo colocar sus productos en los mercados europeos y por tanto necesitó abrirse a otros mercados. De hecho la exportación de harina a Brasil se vio incrementada en 1906 en alrededor del 20 % en relación al año anterior, creciendo igualmente en 1907. Este mismo crecimiento se advierte en la exportación de madera tornada y muebles de madera a Argentina, cuyo monto en miles de coronas en 1906 fue diez veces superior al de 1905, fecha a partir de la cual se intensifica la exportación de productos de madera a Argentina.

Durante los años de la guerra bajan las exportaciones pero suben las importaciones desde América Latina.



Tabla 1.

Exportaciones generales de Hungría y exportaciones a América Latina /Valores en miles de coronas, porcentaje de la export. a Am.Latina con respecto a las exportaciones generales e índice igualando a 100 la exportación a Am. Latina de 1888/

Año	Export. gales.	Export. a Am. Latina	%	Índice
1888	888767	2931	0.3	100
1889	921125	4933	0.5	168
1890	1060247	4931	0.4	168
1891	1090413	3139	0.2	107
1892	1019318	2068	0.2	70
1893	1049086	2527	0.2	86
1894	1125127	2394	0.2	81
1895	1009624	1836	0.1	62
1896	1089407	2268	0.2	77
1897	1081959	4063	0.3	138
1898	1103789	3088	0.2	105
1899	1200500	3268	0.2	111
1900	1327484	2735	0.2	93
1901	1265187	2695	0.2	91
1902	1323735	3008	0.2	102
1903	1352574	3880	0.2	132
1904	1355544	3327	0.2	113
1905	1397876	4478	0.3	152
1906	1508813	7083	0.4	241
1907	1618032	4990	0.3	170
1908	1584448	4775	0.3	162
1909	1700204	4186	0.2	142
1910	1716751	5166	0.3	176
1911	1830489	4124	0.2	140
1912	1962816	6209	0.3	211
1913	1904776	5951	0.3	203
1914	1757882	2805	0.1	95
1915	2047393	423	0.02	14



Gráfico 1.

Exportación general de Hungría a América Latina

Valores /en miles de coronas/

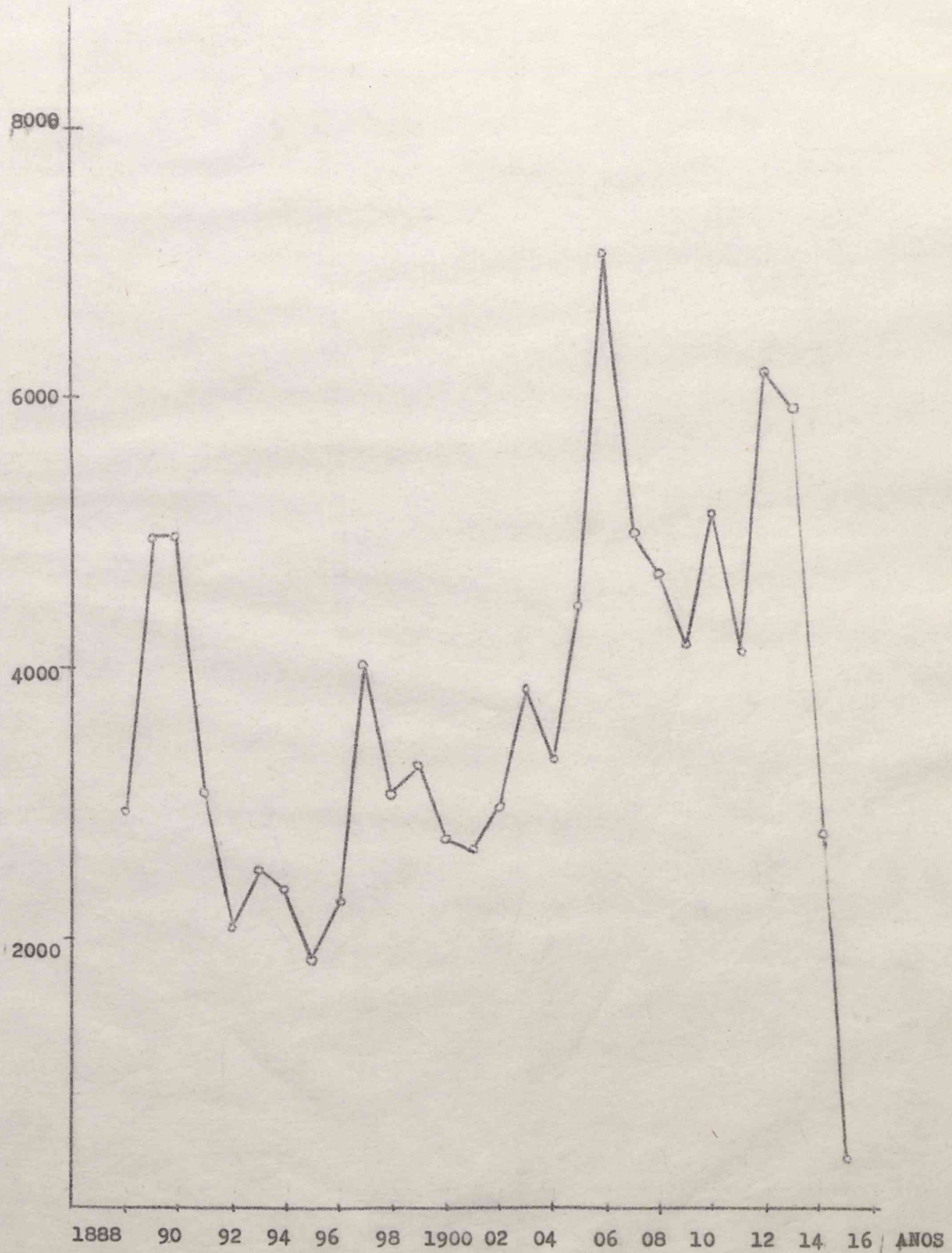
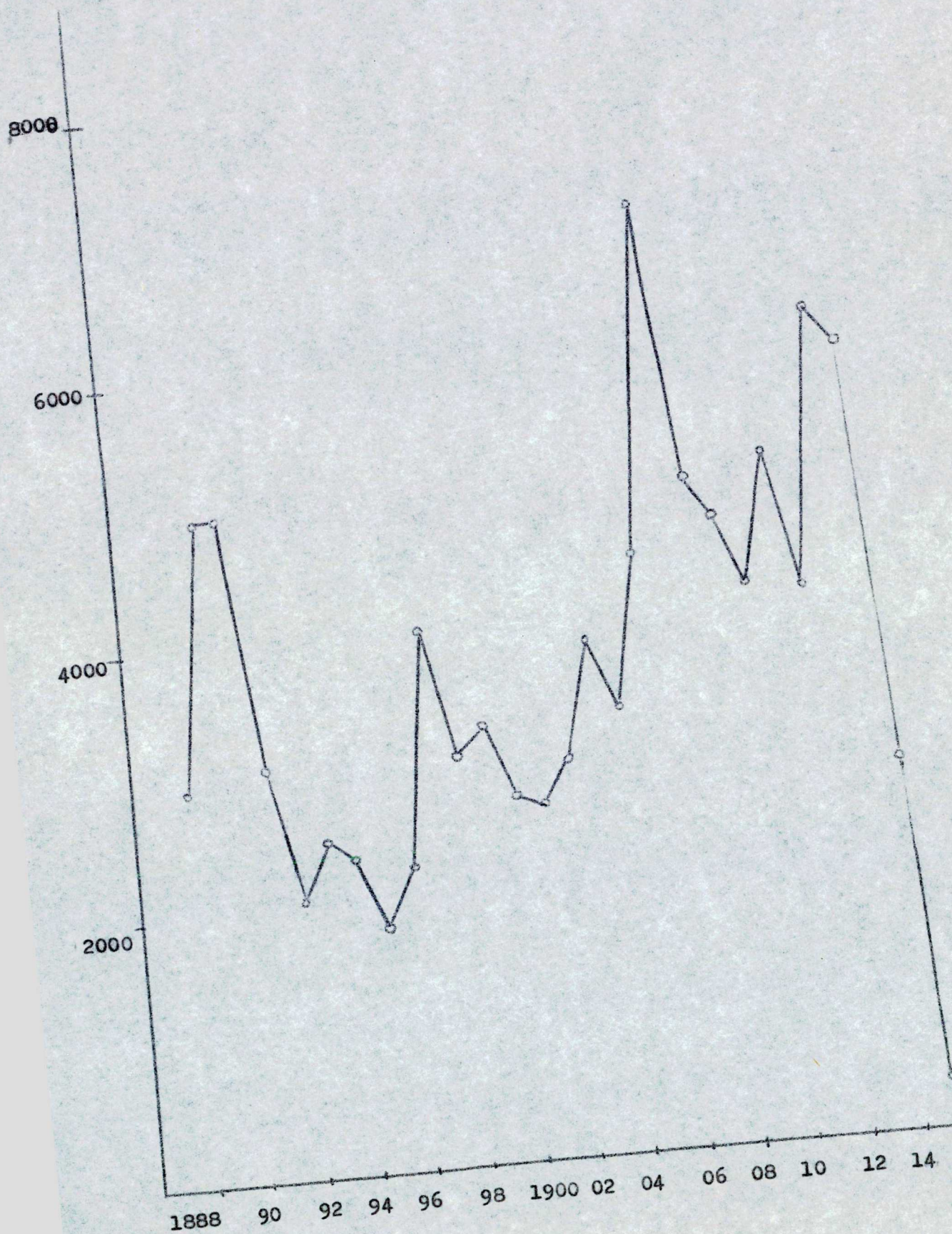




Gráfico 1.

Exportación general de Hungría a América Latina

Valores /en miles de coronas/





### 3.3 Composición de las exportaciones

Las tablas 2a , 2b, 2c y 2d -que sólo por razones de espacio están separadas- y los gráficos 2 y 3 muestran la composición del comercio de exportación de Hungría a América Latina. Hemos puesto primero los cuatro productos más importantes en volumen y valor. Después se encuentran todos los productos ~~importados~~ a América Latina. Sólo en los cuatro primeros hemos incluido el peso, además del valor, porque en el caso de los productos de menor importancia hay una diversidad de criterios para medir el volumen, lo que hace casi ~~im~~posible su unificación .

Los cuatro productos más importantes son: cereales -que ocupa el primer lugar-, bebidas, papel y productos de madera. Se advierte que la exportación de estos productos comienza con anterioridad a la de los demás y se mantiene durante todos los años analizados. Las tablas muestran también la diversificación de la composición de las exportaciones a América Latina. De dos productos en 1888, bebidas y papel, se pasa a 6 en 1892, a 7 en 1893, a 8 en 1896, a 9 en 1897, a 11 en 1901, a 13 en 1904, a 17 en 1905, a 18 en 1906, a 19 en 1908 y finalmente a 20 en 1914. Si se tiene en cuenta, además, que cada uno de estos rubros generales incluye a su vez varios productos diferentes, se advierte que la diversi-



ficación de la exportación a América Latina es cada vez mayor, incrementándose a lo largo de los años la exportación de productos industriales.

La exportación de cereales comienza en 1892 y en ella se incluyen harina de trigo, harina de otros cereales y malta. En la exportación de cereales hay una línea fundamentalmente ascendente hasta 1908, pero ya en 1909 hay un decaimiento que se acentúa en 1911, año en el que la exportación es de alrededor del 50% de la del año anterior. En 1914 alcanza el nivel más bajo con sólo 216 mil coronas, desapareciendo totalmente en 1915.

En el rubro de bebidas Hungría exporta a América Latina agua mineral y vinos. Esta exportación se realiza en forma continuada desde 1888 hasta 1915. El año 1909 alcanza la cifra máxima con 412 mil coronas y 13 518 quintales. A partir de este año se nota cierto descenso hasta que en 1915 baja a 19 mil coronas correspondientes a 610 quintales.

En el rubro de papel entran papel de imprenta y otros artículos de papel. Esta exportación llega sólo a Brasil y Argentina. La línea de evolución de la exportación de estos productos es bastante irregular: comienza con cantidades relativamente elevadas en 1888-91, desciende en 1892-1905, alcanzando la cifra más baja en 1901 con 14 mil coronas y la más alta en 1907 con 184 mil coronas.



La exportación del ultimo de los productos importantes, los de madera, comienza en 1892 y es también muy variada en cuanto al monto en coronas y a los volúmenes. Mientras que en 1892 la exportación llegó a 113 mil coronas, en 1904 desciende a 2 mil coronas, en 1907 sube a 1 023 mil coronas, en 1913 sigue todavía elevada con 891 mil coronas, para bajar en 1914 y desaparecer en 1915. En maderas se incluyen maderas tornadas y muebles de madera.

Damos a continuación el contenido de cada uno de los rubros, cuando la denominación de éstos en las tablas no es suficientemente explícito:

- Instrumentos técnicos: instrumentos técnicos y de musica

- Explosivos: encendedores de explosivos y torpedos vacios

- Tabaco: tabaco elaborado

- Productos químicos: pegamentos y accesorios

- Productos de cera: productos de cera y telas enceradas

- Tejidos de algodón: tejidos de algodón y confecciones

- Aparatos eléctricos: aparatos y máquinas eléctricos

De todos estos rubros solos los explosivos, barnices y medicinas, y azucar tienen una importancia relativa por los valores alcanzados.



Tabla 2a.

EXPORTACION DE HUNGRIA A AMERICA LATINA POR PRODUCTOS

/Valor en miles de coronas y peso -si se consigna- en quintales métricos/

Años	Productos							
	Bebidas		Papel		Cereales		Maderas	
	Peso	Valor	Peso	Valor	Peso	Valor	Peso	Valor
1888	457	22	11565	119				
1889	775	44	1525	116				
1890	1439	86	1688	128				
1891	982	50	1902	124				
1892	879	48	1202	96	66545	1750	368	113
1893	1021	92	1162	81	82796	1954	735	90
1894	1598	118	690	46	71556	1623	396	39
1895	886	39	579	38	74389	1607	607	60
1896	1785	53	874	63	86726	1969	765	77
1897	2884	76	565	48	76786	2199	1540	154
1898	5184	131	170	16	66296	2243	2049	185
1899	5204	125	214	19	96227	2491	1898	171
1900	5653	135	250	17	103394	2356	582	51
1901	7954	172	207	14	97796	2318	753	65
1902	7487	169	269	19	91245	2348	487	41
1903	5902	141	301	21	92869	2252	536	45
1904	7456	178	254	13	109302	2984	26	2
1905	9531	259	1545	60	76749	2036	789	52
1906	9192	222	4532	113	87319	2226	4804	408
1907	11498	274	7636	184	94513	2685	11882	1023
1908	8780	215	6390	135	75657	2664	10100	745
1909	13518	412	2040	53	39848	1453	6596	622
1910	10252	242	6280	143	34564	1113	9582	828
1911	9284	243	1263	98	15341	521	7863	679
1912	13118	369	1390	101	21178	816	9102	737
1913	9513	284	2339	88	29439	890	11348	891
1914	7929	188	1671	38	6701	216	3021	411
1915	610	19	-	-	-	-	-	-



Tabla 2b.

Años	Productos				
	Instrum. técnicos	Lino y cáñamo	Explosivos	Tabaco	Sal
	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor
1892	6	8			
1893	-	-	282		
1894	-	4	512		
1895	1	1	-		
1896	-	-	-	36	
1897	-	-	1454	22	++
1898	7	-	428	42	-
1899	13	-	144	57	-
1900	6	-	-	34	-
1901	3	15	-	34	-
1902	2	16	272	28	-
1903	2	24	1210	36	-
1904	1	21	18	13	-
1905	2	39	-	5	-
1906	-	81	-	14	-
1907	2	52	78	10	-
1908	65	79	64	15	4
1909	42	82	248	12	5
1910	121	63	132	7	5
1911	75	30	150	-	8
1912	177	15	726	-	13
1913	243	-	-	-	14
1914	1	16	-	-	14
1915	-	-	-	-	-



Tabla 2c.

Años	Productos					
	Cepillos coladores	Productos pétreos	Produc. quimic.	Barnic. medicin.	Vagones	Produc. de cera
	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor
1901	1	1				
1902	-	-				
1903	++	-				
1904	2	-	13	3		
1905	11	-	26	13	1758	22
1906	25	-	34	216	3402	11
1907	53	-	2	124	-	-
1908	129	-	7	155	-	35
1909	134	-	17	126	-	22
1910	150	5	6	133	-	98
1911	232	7	16	85	-	36
1912	209	++	1	105	-	17
1913	157	-	1	110	-	24
1914	11	1	-	183	-	5
1915	-	-	-	4	-	-



Tabla 2d.

Años	Productos				
	Mater.pict. curtiembre	Carbón y turba	Tajid.de algodón	Azucar	Aparatos eléctricos
	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor
1905	13	++			
1906	13	42	18		
1907	2	9	-		
1908	7	27	17	76	
1909	18	61	71	362	
1910	31	126	4	1337	
1911	-	173	2	1097	
1912	-	117	15	1912	
1913	1	409	14	1813	
1914	-	2	14	300	477
1915	-	-	-	327	74





Gráfico 2.

**Exportación de Hungría a América Latina: productos  
más importantes**

Valores /en miles de coronas/

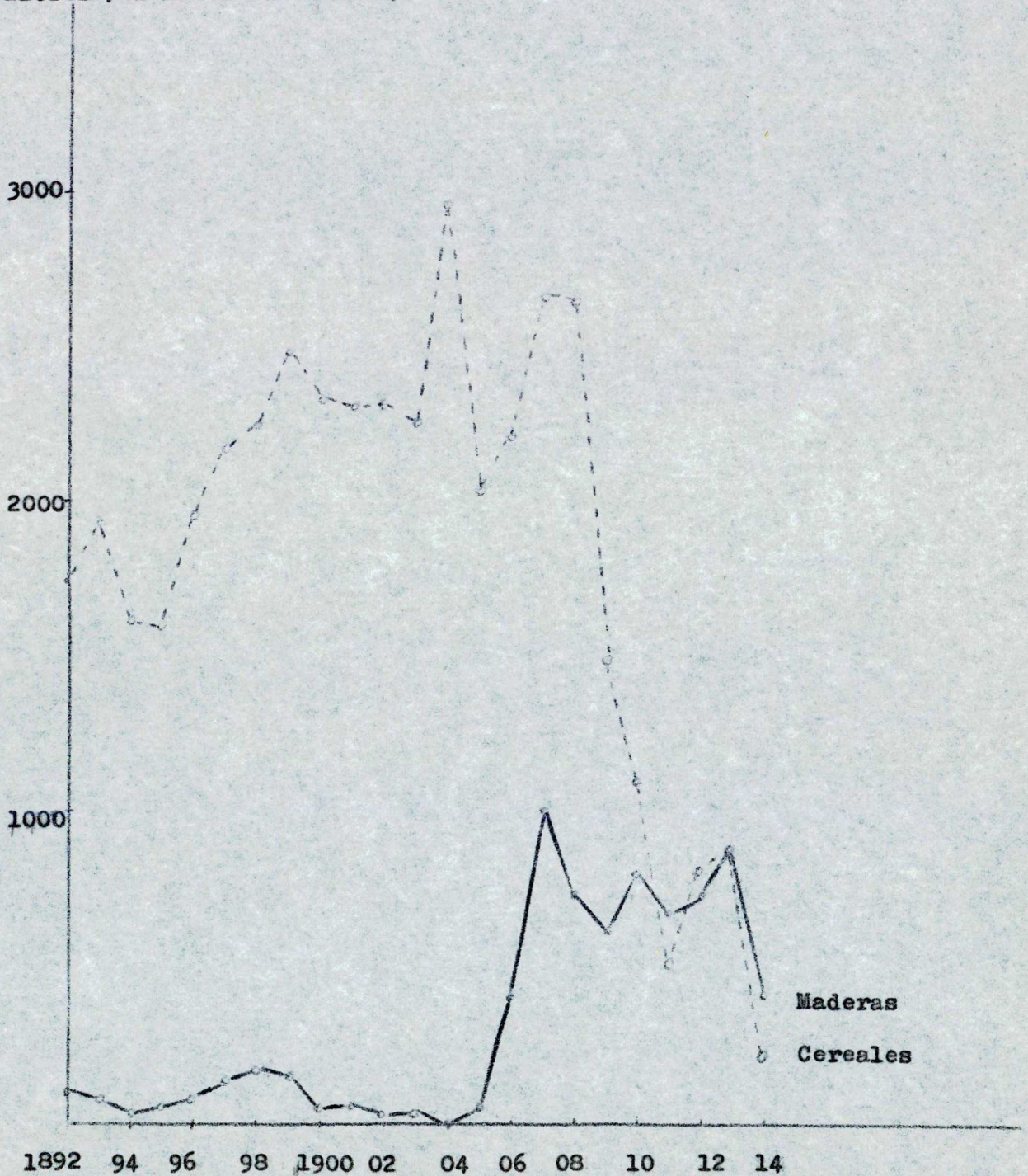
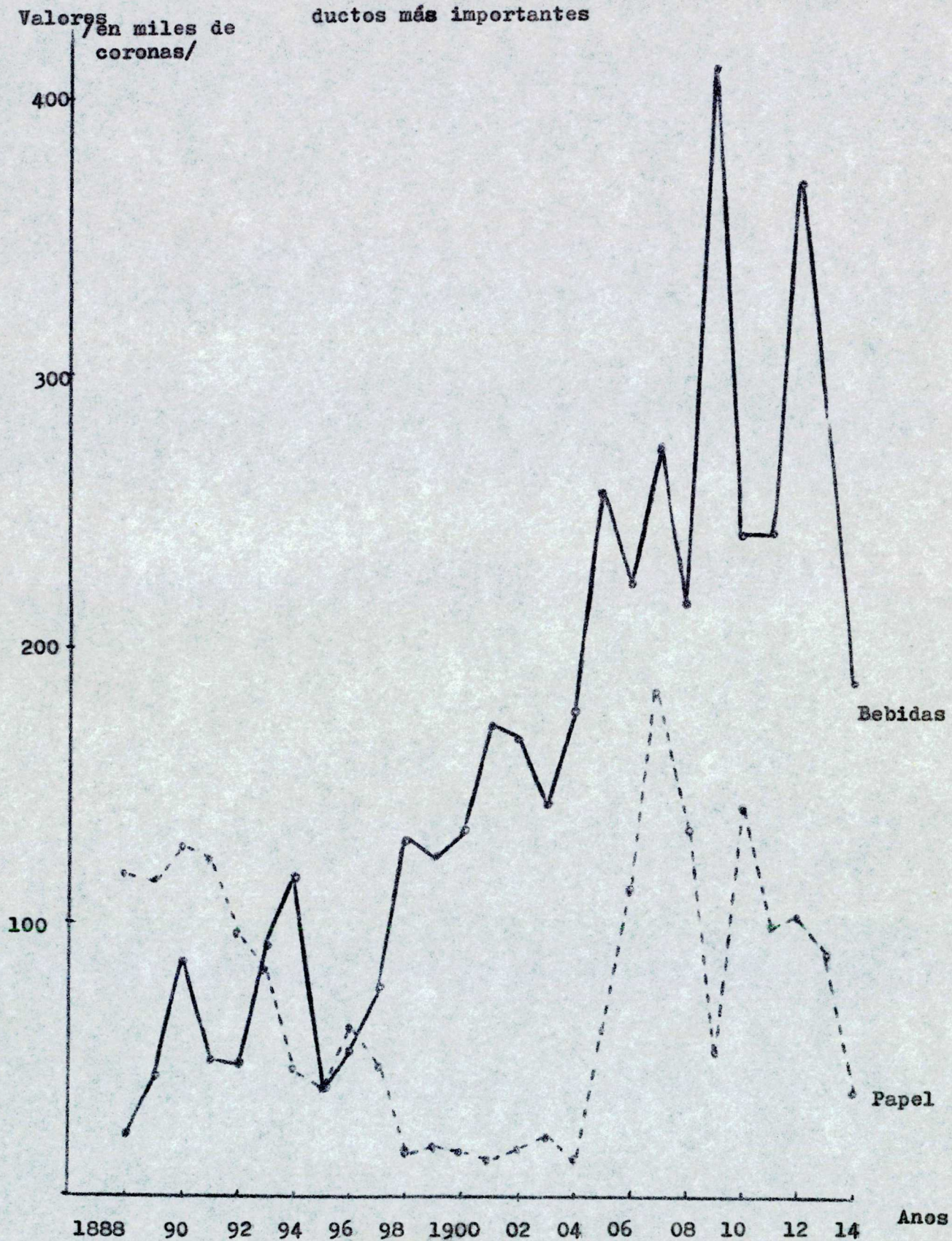




Gráfico 3.

Exportación de Hungría a América Latina: productos más importantes





### 3.4 Destino de la exportación

La exportación húngara a América Latina se dirige fundamentalmente a Brasil y Argentina y en tercer lugar a Chile. Estos tres países reúnen más del 80 % del total de las exportaciones a América Latina.

Las tablas 3a, 3b, 3c y 3d dan muestra de todos los países latinoamericanos a los que se dirigieron las exportaciones húngaras. Para completar las tablas damos a continuación la lista de los países con los productos que importaron de Hungría:

-Argentina: azúcar, tabaco, maderas, carbón y turba, materiales pictóricos y curtiembres, barnices y medicinas, cereales, explosivos, bebidas, cepillos y coladores, vagones, productos químicos, productos de cera y aparatos eléctricos.

-Brasil: maderas, barnices y medicinas, cereales, explosivos, bebidas, sal, productos pétreos, lino y cáñamo, instrumentos técnicos, papel, productos químicos, productos de cera y aparatos eléctricos.

-Cuba: cereales

-Chile: madera, explosivos, bebidas, vagones y tejidos de algodón.

-México: madera

-Peru: cepillos y coladores, tejidos de algodón y aparatos eléctricos.

~~unrug~~



-Uruguay: tabaco, azucar, madera, carbón y turba, barnices y medicinas, cereales y productos de cera.

-Venezuela: cepillos y coladores

Hay que tener en cuenta que no se registran los productos cuyo valor no supera las 500 coronas, por eso no es raro que falten en esta lista muchos países que, sin embargo, figuran en las tablas porque en total, es decir sumando todos los productos importados de Hungría, si superan esa cantidad.

Otras observaciones son también necesarias. El tráfico de 1893-97 con Haití, Santo Domingo y las Indias Británicas está incluido en el de Cuba. El tráfico con Puerto Rico de 1893-1903 está también incluido en el de Cuba. El tráfico de Guyana Francesa y de Guyana Holandesa de 1893-1900 está comprendido en el de Guyana Británica.



Tabla 3a.

EXPORTACIÓN DE HUNGRÍA A AMÉRICA LATINA POR PAISES

/Valores en miles de coronas y peso -si se consigna- en quintales métricos/

Años	Paises /orden alfabético/					
	Argentina		Bolivia	Brasil		Costa Rica
	Peso	Valor	Valor	Peso	Valor	Valor
1888				116026	2931	
1889				214695	4933	
1890				210522	4931	
1891				90958	3139	
1892				70406	2068	
1893	141	282		86271	2245	
1894	35	12		77504	2382	
1895	298	18		78203	1816	
1896	1995	66		90357	2186	
1897	3711	1254	+	78985	2391	2
1898	4810	201	-	69045	2757	-
1899	5486	330	1	98348	2805	+
1900	5507	201	-	104866	2492	1
1901	6642	228	-	98283	2409	-
1902	5558	195	-	94793	2444	31
1903	5630	1488	-	94850	2337	-
1904	5642	154	-	111345	3078	-
1905	13568	2206	17	79260	2175	-
1906	19688	3112	-	94106	2687	-
1907	25304	1281	-	96333	3049	2
1908	20780	1063	-	80883	3051	8
1909	38564	1656	-	39905	1968	-
1910	63542	2385	6	37132	1484	2
1911	35481	1580	2	21580	1011	1
1912	54938	2423	1	29436	1991	+
1913	91076	3210	4	21053	1341	+
1914	31843	1383	-	4539	295	7
1915	665	59	-	47	37	-



Tabla 3b.

Años	Países						
	Cuba	Colombia	Chile	Ecuador	Guatemala	Guyana Brit.	
	Valor	Valor	Peso	Valor	Valor	Valor	Valor
1896	2		22	2		1	
1897	11		678	377		-	
1898	-	1	493	83	2	-	
1899	-	-	831	46	5	-	
1900	-	-	579	18	-	1	
1901	-	-	765	29	8	-	
1902	-	-	1023	304	3	-	
1903	+	-	951	23	-	3	
1904	2	-	1469	52	-	-	
1905	-	-	916	26	-	2	
1906	9	8	1054	1181	2	+	
1907	7	-	3647	276	10	17	
1908	5	145	1781	79	6	4	
1909	21	5	3123	114	21	6	7
1910	96	7	1386	87	12	3	7
1911	31	14	2272	181	28	2	1
1912	37	29	5339	241	21	3	+
1913	79	27	3690	191	7	6	1
1914	31	11	1752	88	4	3	-
1915	-	-	-	-	-	-	-



Tabla 3c.

Años	Países						
	Guy.Fr.	Guy.Hol.	Honduras	Haiti	México	Nicaragua	Peru
	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor
1895					2		
1896					1		+
1897					9		-
1898					5	+	1
1899					16	-	8
1900					2	-	1
1901					6	-	-
1902					25	-	-
1903					10	-	2
1904					22	-	-
1905		1			26	-	9
1906		1			56	-	10
1907		+			162	-	140
1908		-			203	-	18
1909		3	3		145	5	42
1910		3	+		420	2	13
1911	2	3	2	1	286	11	17
1912	1	-	3	5	572	1	18
1913	2	1	15	1	72	1	29
1914	3	-	2	-	6	-	24
1915	-	-	-	-	-	-	-





Años		Países				
		Parag. P. Rico	Salvador S. Domingo	Uruguay	Venez. Ind. Brit.	
		Valor	Valor	Valor	Valor	Valor
1896	9				2	
1897	18				1	
1898	29				1	8
1899	40	2			+	15
1900	18	-			-	1
1901	13	1			1	-
1902	3	-	+		-	3
1903	17	-	-		-	-
1904	12	-	-		3	-
1905	11	-	-		4	1
1906	15	-	-		+	2
1907	34	+	-		2	10
1908	66	-	1		+	26
1909	152	33	-	+	5	+
1910	764	36	-	-	2	4
1911	886	53	-	*	5	4
1912	849	-	-	+	11	-
1913	950	+	1	1	7	4
1914	926	13	1	1	6	-
1915	326	-	-	-	-	-



A las informaciones anteriores anadimos las tablas 4a, 4b, y 4c, el gráfico 4 y la tabla 5, con el fin de subrayar la importancia relativa de ciertos productos y países.

En la tabla 5 mostramos la relación entre la exportación general de Hungría a América Latina y la suma de los principales productos a los principales países. En los años 1888-91 no consignamos el tanto por ciento correspondiente porque los datos son imprecisos: no hay equivalencia entre la suma de los productos y las cantidades totales registradas. A partir de 1892, cuando ya contamos con datos precisos, se puede advertir que la suma de los principales productos exportados a los principales países constituye un tanto por ciento muy elevado del total de las exportaciones húngaras a América Latina. Ello quiere decir que el comercio de exportación de Hungría a América Latina se centró fundamentalmente en tres países /Brasil, Argentina y Chile/ y cuatro productos /cereales, bebidas, papel y madera/. Esta proporción porcentual va variando a lo largo de los años como puede verse en la mencionada tabla, mostrando una línea descendente desde 1910 hasta 1915. Este descenso porcentual es una clara muestra de la diversificación de la composición de las exportaciones húngaras a América Latina y del aumento del número de países con los que Hungría comercia.



Tabla 4a.

EXPORTACION A AMERICA LATINA: principales productos y principales paises /Valor en miles de coronas y peso en quintales métricos/

Anos	B r a s i l							
	Cereales		Bebidas		Papel		Madera	
	Peso	Valor	Peso	Valor	Peso	Valor	Peso	Valor
1888			457	22	1565	119		
1889			755	44	1525	116		
1890			1439	36	1688	128		
1891			982	50	1902	124		
1892	66545	1750	879	48	1202	96	868	113
1893	82796	1954	1021	92	1162	81	735	90
1894	71556	1623	1598	118	690	46	396	39
1895	74398	1807	736	36	579	38	459	45
1896	86726	1969	1285	41	874	63	629	63
1897	76786	2199	484	20	565	48	780	78
1898	66296	2243	1412	44	170	16	747	67
1899	96227	2491	908	27	214	19	333	30
1900	103394	2356	590	18	250	17	140	12
1901	97796	2318	1691	22	207	14	32	3
1902	91245	2348	1586	34	269	19	15	1
1903	92869	2252	823	26	391	21	9	1
1904	109302	2984	726	26	254	13	26	2
1905	74300	1949	790	51	1542	60	412	20
1906	87319	2226	861	24	2345	68	836	62
1907	94413	2683	1009	33	381	49	834	74
1908	75657	2664	1031	31	426	24	1027	94
1909	33630	1297	1757	135	425	23	558	49
1910	30820	1023	423	10	1110	61	179	15
1911	13265	459	1294	52	1263	98	188	15
1912	23105	755	1333	52	1387	100	198	19
1913	17782	544	810	26	2127	50	209	17
1914	3376	111	223	10	125	8	-	-
1915	-	-	-	-	-	-	-	-



Tabla 4b.

Años	A r g e n t i n a					
	Cereales		Papel		Madera	
	Peso	Valor	Peso	Valor	Peso	Valor
1895					148	15
1896					109	11
1897					379	38
1898					1059	95
1899					985	89
1900					169	15
1901					539	46
1902					460	39
1903					431	36
1904					-	-
1905	3479	87			377	32
1906	-	-	2187	45	3826	334
1907	100	2	6905	135	8822	752
1908	-	-	5764	111	3590	313
1909	6418	156	1615	30	5521	484
1910	3749	90	5170	82	7445	646
1911	2076	62	-	-	5511	481
1912	2073	61	3	1	6915	563
1913	11657	336	212	38	9369	740
1914	1541	44	1546	30	3044	227
1915	-	-	-	-	-	-



Tabla 4c.

E h i l e

Años	Bebidas		Madera	
	Peso	Valor	Peso	Valor
1896			22	2
1897	200	5	307	31
1898	303	7	158	14
1899	450	10	380	34
1900	500	12	78	7
1901	600	14	165	14
1902	857	21	12	1
1903	950	23	-	-
1904	1458	33	-	-
1905	905	22	-	-
1906	900	22	26	2
1907	2340	56	875	77
1908	1472	35	-	-
1909	2821	67	31	3
1910	900	22	88	8
1911	518	12	1294	113
1912	3874	93	1256	111
1913	2533	76	919	82
1914	1324	46	418	37
1915	-	-	-	-



Valores  
/en miles  
de coron./

Gráfico 4. Exportación de Hungría a Am.Latina:  
principales países

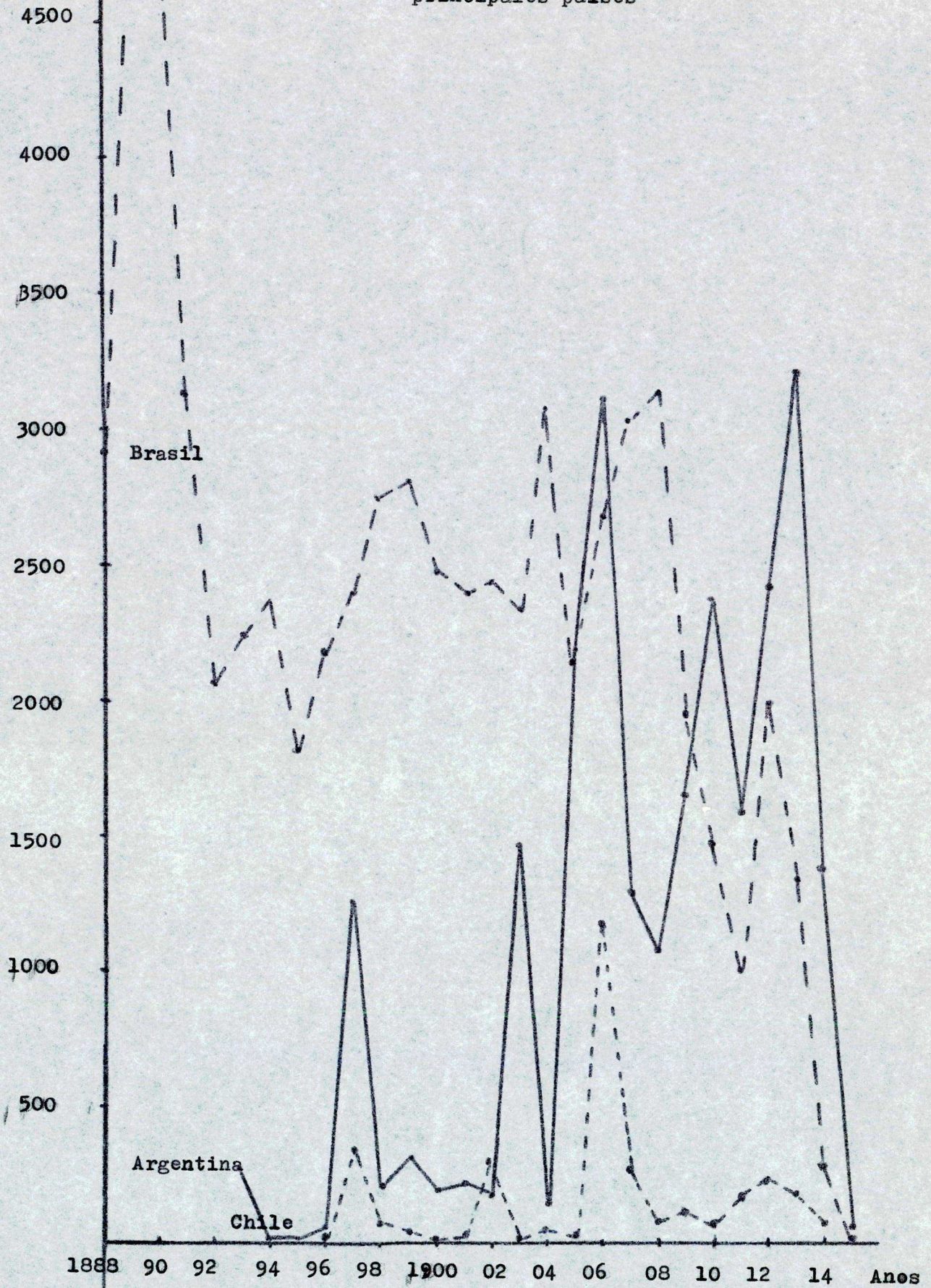




Tabla 5.

Suma de la exportacion de los principales productos  
a los principales paises /Valores en miles de coronas y  
tanto por ciento en relación con la exportación general  
de Hungría a Am. Latina//

Año	Export. gral.	Suma de princ. prod. a princip. paises	%
1888	2931	141	
1889	4933	160	
1890	4931	214	
1891	3139	174	
1892	2068	2007	97
1893	2527	2217	87
1894	2394	1826	76
1895	1836	1744	94
1896	2268	2159	95
1897	4063	2433	59
1898	3088	2545	82
1899	3268	2744	83
1900	2735	2423	88
1901	2695	2539	94
1902	3008	2545	84
1903	3880	2424	62
1904	3327	3085	92
1905	4478	2380	53
1906	7083	2923	41
1907	4990	3903	78
1908	4775	3479	72
1909	4186	2418	57
1910	5166	2120	41
1911	4124	1312	31
1912	6209	1705	27
1913	5951	1595	30
1914	2805	656	23
1915	423	19	4.4



### 3.5 Importaciones generales húngaras de América Latina

En la tabla 6 y en el gráfico 5 damos cuenta de las importaciones que Hungría hizo de América Latina de 1888 a 1915, comparándolas con las importaciones generales húngaras y estableciendo el índice relativo usando como base la importación de 1882. No se ha tomado como base la de 1888 porque las cantidades de 1888-91 son muy variadas y diferentes a las de los años posteriores.

La relación porcentual de la importación de América Latina en relación con las importaciones generales húngaras varía desde 0.001 en 1890 a 1.5 en 1905. Ello muestra un incremento relativo notable de la importación de América Latina. A partir de 1892 se advierte un crecimiento relativo que se mantiene hasta 1914, pero ya en 1915 baja a un porcentaje semejante al de los años 1892-94.

La columna de las importaciones de América con el índice correspondiente y el gráfico muestran el notable crecimiento de las importaciones que llegan a Hungría desde América Latina. La cifra más elevada se da en 1912 con un total de 24 386 mil coronas y un índice relativo -comparando con la cantidad importada en 1892- de 1 581 sobre 100, lo que significa el 1.1 del total de las importaciones húngaras de ese año.

El promedio anual, considerando los años 1888-1915, es de 10 099 mil coronas pero este promedio se distri-



buye a lo largo de los años de la manera siguiente:

1888-1890 : 185 mil coronas

1891-1900: 5214 " "

1901-1910: 13464 " "

1911-1914: 23165 " "



Tabla 6.

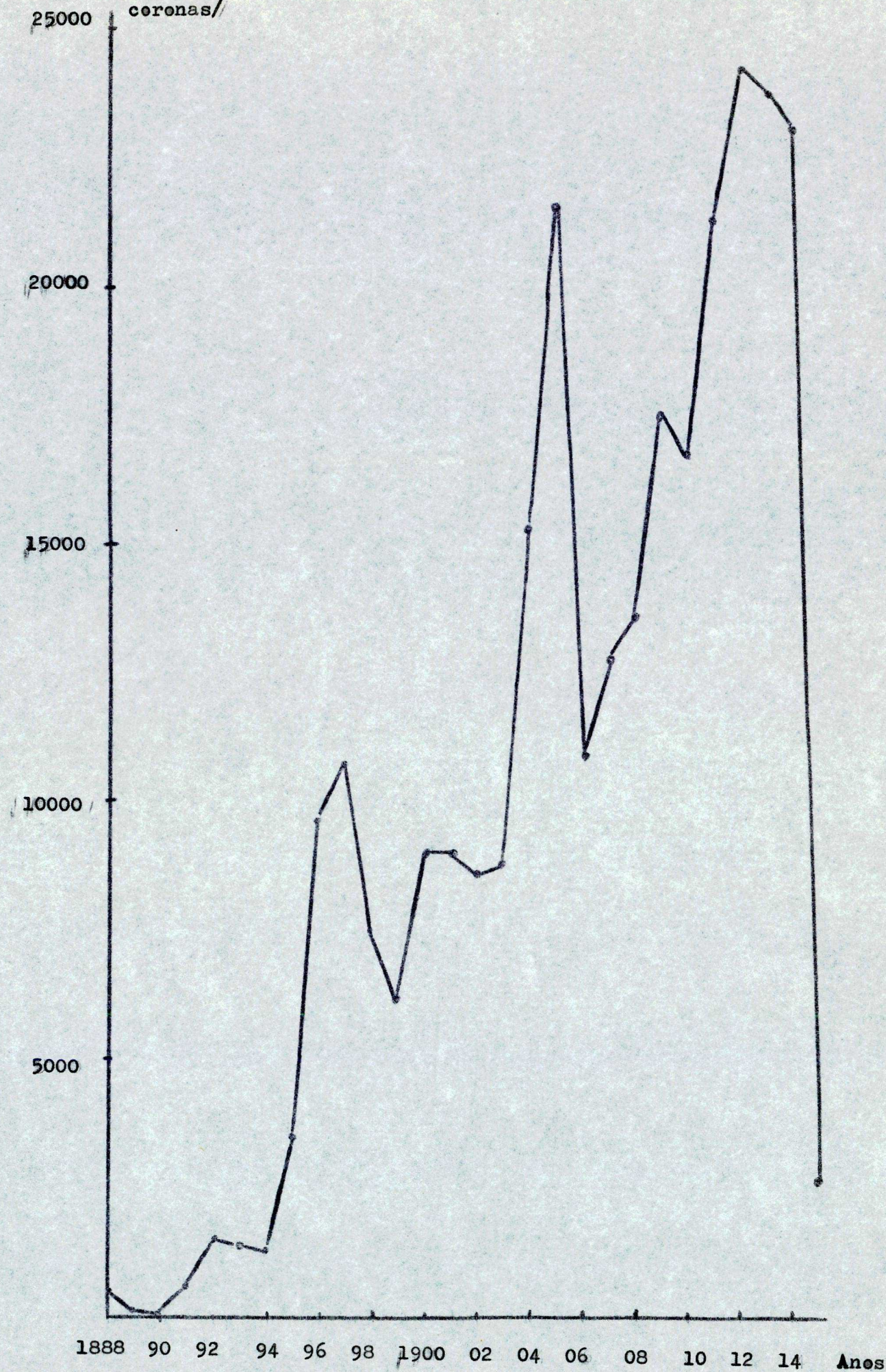
Importaciones generales de Hungría e importaciones de América Latina /Valores en miles de coronas, porcentaje de la importación de Am. Latina con respecto a las importaciones generales e índice igualando a 100 la importación de Am. Latina de 1892//

Ano	Import. grales.	Import.de Am.Latina	%	Indice
1888	893263	481	0.05	
1889	918956	55	0.005	
1890	970974	19	0.001	
1891	1005561	688	0.06	
1892	1038768	1542	0.1	100
1893	1027393	1439	0.1	93
1894	1092556	1337	0.1	86
1895	1087955	3504	0.3	227
1896	1096657	9708	0.8	629
1897	1107439	10825	0.9	702
1898	1194337	7955	0.6	492
1899	1198761	6134	0.5	397
1900	1110354	9017	0.8	584
1901	1147581	9074	0.7	588
1902	1158279	8607	0.7	558
1903	1215264	8809	0.7	571
1904	1328881	15346	1.1	995
1905	1363674	21659	1.5	1404
1906	1555617	10969	0.7	711
1907	1652266	12836	0.7	832
1908	1559626	13786	0.8	894
1909	1808754	17669	0.9	1145
1910	1852446	15896	0.8	1030
1911	2082200	21376	1.0	1386
1912	2212143	24386	1.1	1581
1913	2075336	23883	1.1	1548
1914	1829459	23018	1.2	1492
1915	2537318	2767	0.1	179



Valores/en miles de  
coronas//

Gráf.5.Importación hungara de América Latina





### 3.6 Composición de la importación

Las tablas 7a, 7b, 7c y 7d -separadas sólo por razones de espacio- y ~~el~~ gráfico 6 dan cuenta de la composición de la importación que Hungría hace de América Latina. Después de consignar los cinco productos más importantes, se encuentran los otros productos siguiendo el orden de los años en que se inició la comercialización.

Los productos más importantes son ultramarinos, tabaco, productos químicos, cereales y frutos, entre los cuales ultramarinos ocupa el primer lugar e incluso su importación comienza con seis años de anterioridad al resto de los demás productos.

De 1888 a 1893 Hungría importa solamente ultramarinos. En 1894 comienza la importación de tabaco y materiales plásticos y curtiembre. En 1895 se inicia la de productos químicos, cauchos y lanas. En 1898 se añaden las de especias, bebidas, papel, productos de animales y lino y cáñamo. En 1899 comienza la de resinas y gomas. En 1903 la de cereales. En 1904 la de frutos y en 1907 la de confecciones. Se advierte, pues, una constante diversificación de las importaciones procedentes de América Latina y una tendencia relativa a la acentuación de la importación de materias primas, lo que muestra a su vez el crecimiento de la industrialización en Hungría.

La importación de ultramarinos alcanza las cifras más



altas en 1911-14, desde 1892 muestra una tendencia fundamentalmente creciente hasta llegar a 1914 con 11 035 mil coronas. En 1915 decae bajando a 2 714 mil coronas. La importación de tabaco, que comienza en 1894, con 2 mil coronas, registra en 1896 la suma más alta: 6 631 mil coronas. Es importante hacer notar que el tabaco importado por Hungría es fundamentalmente materia prima, la cual convenientemente elaborada será luego exportada incluso a países latinoamericanos. En 1903, por ejemplo, Hungría importó 3 035 mil coronas en tabaco procedente de Cuba y Brasil, y ese mismo año exportó 36 mil coronas de tabaco elaborado a Uruguay y Argentina.

Para completar las tablas ponemos a continuación la relación de los productos que cada uno de los rubros de importación incluya pero sólo en el caso en que las tablas no son suficientemente explícitas:

- Ultramarinos: corteza de cacao, cacao, café
- Tabaco: materia prima de tabaco y tabaco elaborado
- Cereales: maíz y harina de cereales
- Frutos: linaza, semillas aceitosas, frutas del sur
- Caucho: materia prima y residuos de caucho
- Lanas: lana e hilo de lana
- Productos de animales: sebo, pieles de ovino y de vacuno
- Otros: residuos sin especificar



Tabla 7a.

Importaciones húngaras de América Latina por productos  
/Valores en miles de coronas y peso -si se consigna- en  
quintales métricos/

Años	Ultramarinos		Tabaco		Prod. químicos	
	Peso	Valor	Peso	Valor	Peso	Valor
1888	1654	413				
1889	237	55				
1890	32	8				
1891	3237	684				
1892	6379	1531				
1893	5650	1356				
1894	4617	1163	2	2		
1895	9730	2238	36	35	19410	338
1896	9891	2278	19709	6631	18086	362
1897	30269	6045	11044	3037	25348	482
1898	18747	3933	6970	2444	69242	1316
1899	21707	4014	271	481	31931	655
1900	18364	1974	12072	5358	66890	1438
1901	46376	4063	14255	3409	65886	1515
1902	32195	2633	28828	4932	38025	837
1903	52903	4026	21751	3035	52533	1261
1904	44728	4089	19138	2856	98019	2352
1905	44829	4400	1583	1583	69288	1732
1906	49299	4877	13818	2193	82540	2229
1907	49828	4645	12139	2265	93540	2536
1908	50735	4901	8720	2310	116303	3024
1909	51432	5848	15722	3191	155161	3879
1910	40776	5850	15999	2648	84600	2030
1911	43426	7569	14996	4699	114644	2981
1912	37343	7388	11092	2604	141189	4037
1913	41986	6314	14520	2739	138039	3907
1914	62622	11035	16840	3308	162925	4237
1915	10124	2714	-	-	-	-



Tabla 7b.

Años	Cereales		Frutos	
	Peso	Valores	Peso	Valores
1903	15422	154		
1904	378659	4733	38420	809
1905	1005744	13276	8329	175
1906	50156	672	7001	199
1907	-	-	107842	2841
1908	-	-	102481	2515
1909	5949	89	94674	2416
1910	27257	708	67184	2326
1911	23946	616	47003	47
1912	242029	7068	102358	3549
1913	306217	8153	135280	3714
1914	29357	740	56606	1608
1915	-	-	-	-



Tabla 7c.

Anos	Mat.pict. curtiembr. Valor	Caucho Valor	Lanas Valor	Especias Valor	Resinas gomas Valor
1894	12				
1895	12	1	14		
1896	209	-	25		
1897	56	-	-		
1898	77	-	27	74	
1899	66	2	27	64	14
1900	18	-	61	54	158
1901	9	-	77	119	-
1902	64	-	109	69	-
1903	34	-	29	42	-
1904	83	64	98	46	67
1905	292	10	94	28	-
1906	289	27	16	15	19
1907	462	-	29	23	-
1908	601	3	158	46	-
1909	1304	238	474	23	164
1910	1852	295	123	27	2
1911	1934	718	215	3	151
1912	1612	273	548	++	260
1913	2886	296	845	26	308
1914	1181	6	954	22	180
1915	-	-	-	-	-



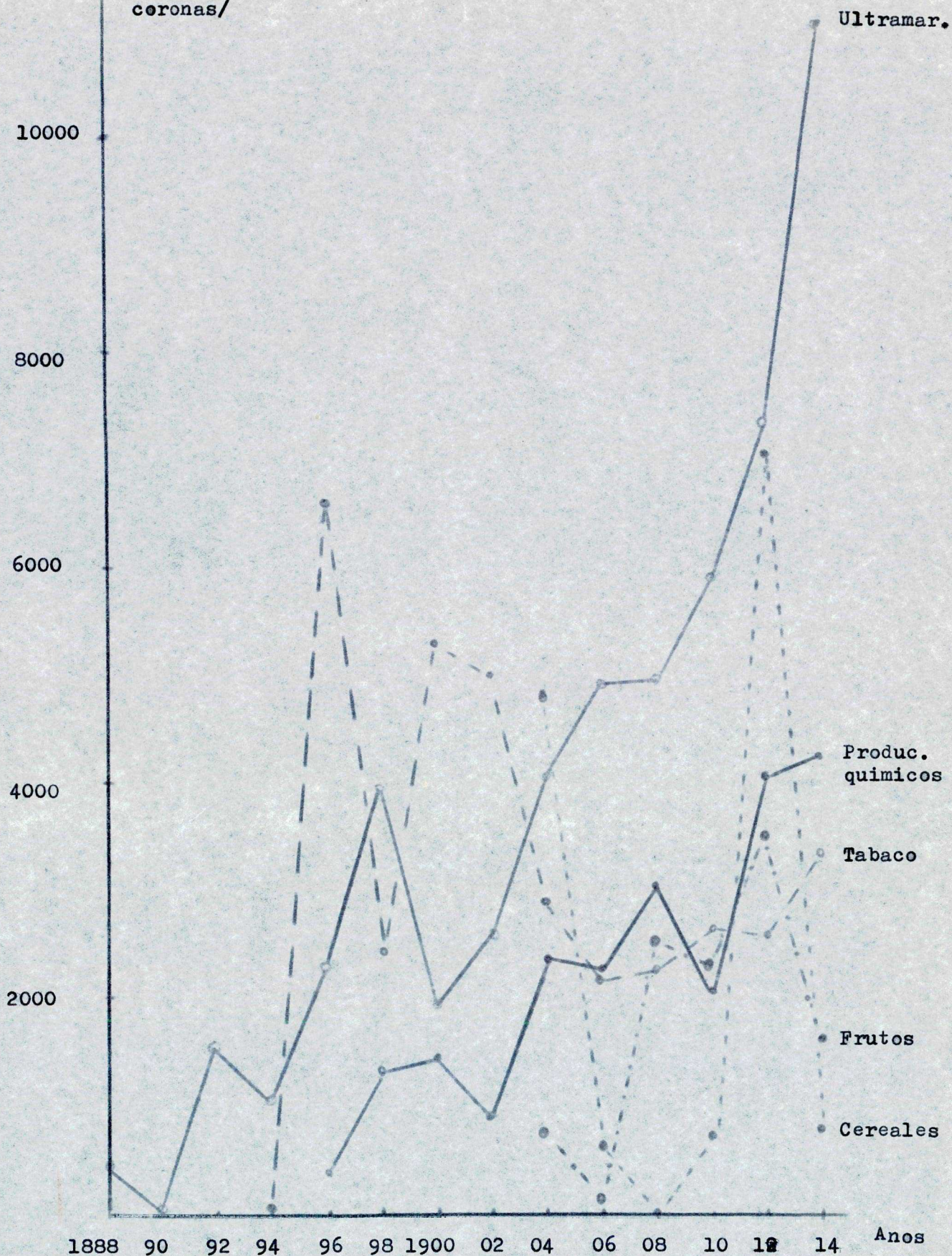
Tabla 7d.

	Bebidas	Papel	Prod.de animales	Confec.	Lino y cáñamo	Otros
Anos	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor
1898	67	13	3		1	
1899	52	-	-		24	
1900	-	-	-		8	
1901	-	-	9		-	
1902	-	-	82		-	
1903	-	-	51		-	
1904	-	-	55		-	
1905	-	-	20		-	
1906	56	-	17		-	
1907	-	-	36	2	-	
1908	-	-	4	30	-	
1909	-	-	107	23	-	
1910	-	-	74	11	-	
1911	-	-	832	-	-	
1912	2	-	634	-	-	
1913	-	-	401	10	-	
1914	-	-	249	37	2	
1915	-	-	-	-	-	6



Gárf.6.Importaciones húngaras de Am.Latina:

Valores/en miles de coronas/  
productos más importantes





### 3.7 Procedencia de la importación

La importación hungara de América Latina procede principalmente de Argentina y Brasil, siguiendo después Chile y Cuba pero a bastante distancia.

Las tablas 8a, 8b, 8c y 8d muestran el valor -y el peso en el caso de los países más importantes- de las importaciones que Hungría hace de América Latina por países de procedencia en orden alfabético. Para completar las tablas ponemos a continuación lo que Hungría exporta de cada país:

-Argentina: cereales, caucho, frutos, lanas, productos animales, materiales pictóricos y de curtiembre y residuos de materias primas sin especificar.

-Brasil: caucho, materiales pictóricos y de curtiembre, tabaco, y ultramarinos.

-Costa Rica: ultramarinos

-Chile: ~~productos~~ químicos y productos animales

-Ecuador: confecciones

-Guatemala: ultramarinos

-México: ultramarinos, tabaco, caucho y lino y cáñamo.

-Paraguay: frutos

-Peru: caucho

Puerto Rico: ultramarinos y tabaco



-San Salvador: ultramarinos

-Uruguay: lanas y productos animales

-Venezuela: tabaco y metariales pictóricos y cur-  
tiembre

-Indias Británicas: ultramarinos, especias, frutos  
y resinas y gomas

Hay que tener en cuenta que no se registran los  
productos cuyo valor no supera las 500 coronas aunque  
se tienen en cuenta en la suma total de los valores.  
Las anotaciones que hicimos al hablar del destino de  
las exportaciones son también válidas para lo relativo  
a la procedencia de las importaciones.



Tabla 8a.

Importaciones húngaras de América Latina por países  
/Valores en miles de coronas y peso -si se consigna-  
en quintales métricos/ Países en orden alfabético/

Años	Argentina		Bolivia	Brasil		Costa Rica
	Peso	Valor	Valor	Peso	Valor	Valor
1888				2113	481	
1889				237	55	
1890				129	19	
1891				3270	688	
1892				6500	1542	
1893	29	4		12651	1397	
1894	9810	111		4638	1168	
1895	76	14		10379	2255	
1896	260	25		42320	7070	
1897	2555	24		45712	8923	
1898	2718	50	19	26285	4372	+
1899	248	30	-	33618	4322	1
1900	580	73	-	31483	4648	-
1901	896	88	-	53345	5488	14
1902	2218	204	-	51967	5207	-
1903	16135	236	-	69296	5763	-
1904	419541	5735	-	64494	6017	-
1905	1021874	13826	-	49305	4453	-
1906	64260	1202	-	61954	5828	45
1907	122802	3120	-	62506	6409	-
1908	117853	3246	-	61055	5743	10
1909	142591	4102	-	59922	5707	8
1910	153388	4536	-	42416	5126	9
1911	163613	4855	-	57737	9455	51
1912	424815	9217	-	37815	6636	9
1913	566028	11428	-	51729	7266	3
1914	146053	3844	-	59001	9770	9
1915	522	6	-	9912	2685	--



Tabla 8b.

Anos	Cuba		Colombia		Chile		Ecuad.	Guatemala
	Peso	Valor	Valor		Peso	Valor	Valor	Valor
1893	17	3						
1894	219	39						
1895	656	158			19410	388		
1896	7103	2216			18086	362	15	+
1897	7629	1309			26825	502	-	6
1898	2736	1489			69242	1316	-	94
1899	1765	720			32134	663	3	46
1900	4978	2592			67288	1486	-	+
1901	6805	1901			65886	1515	27	2
1902	11576	2438			38030	842	-	-
1903	8390	1496			52560	1263	-	-
1904	2668	1090			98096	2363	-	-
1905	8120	1592			69296	1733	-	-
1906	5556	1383			82550	2229	34	41
1907	1632	656			94046	2558	8	6
1908	4480	1628			116303	3024	30	42
1909	8595	2354	13		155214	3881	8	677
1910	6650	1527	10		84603	2031	20	1486
1911	5194	1443	30		114655	2981	30	1459
1912	5167	1614	19		144292	4044	13	1470
1913	1380	419	11		138065	3908	11	1367
1914	2625	617	-		163066	4243	1	3026
1915	-	-	-		-	-	-	46



Tabla 8c.

	Guy.Br.	Guy.Fr.	Honduras	Haiti	México	Nicar.	Peru
Anos	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor
1893	35						
1894	-				1		
1895	21				3		651
1896	-				2		18
1897	-				6		-
1898	-			19	72		1
1899	-			24	139		205
1900	-			3	67		-
1901	-	1		-	55		-
1902	-	-		-	96		-
1903	-	-		-	19	+	-
1904	-	-		-	54	-	-
1905	-	-	3	-	39	-	-
1906	-	-	-	-	76	-	+
1907	-	-	-	-	11	-	+
1908	-	-	-	-	6	-	1
1909	-	-	-	-	272	58	7
1910	-	-	1	17	168	139	3
1911	-	-	40	-	253	-	240
1912	-	-	-	-	344	73	84
1913	-	-	-	-	128	47	179
1914	-	-	--	42	108	135	-
1915	-	-	-	-	30	-	-





Tabla 8d.

	Parag.	P.Rico	Salvador	S.Domingo	Urug.	Venez.	Ind.Brit.
Anos	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor	Valor
1894					18		
1895					-		
1896					-		
1897					-	81	
1898	1		1		-	105	904
1899	-		1		-	+	833
1900	-		143		-	5	440
1901	3		42		9	17	477
1902	-		-		23	1	421
1903	-		2	1	12	+	263
1904	-		3	-	50	22	190
1905	-	7	-	-	-	6	259
1906	-	37	74	+	-	10	203
1907	-	28	-	2	-	27	195
1908	-	46	-	-	-	10	189
1909	2	154	67	3	306	50	270
1910	-	334	343	-	58	89	128
1911	-	75	293	-	46	165	209
1912	56	48	161	-	291	307	285
1913	-	165	178	-	131	80	448
1914	1	428	300	-	423	105	299
1915	-	-	-	-	-	-	-



Las tablas 9a y 9b y los gráficos 7 y 8 muestran la importancia relativa que en las importaciones húngaras de América Latina tienen Argentina, Brasil, Cuba y Chile. Los ultramarinos ocupan, sin duda, el primer lugar, y entre los países se destaca Brasil. Las importaciones procedentes de Brasil alcanzan cifras muy elevadas en 1896-97, y en 1911-14. Las procedentes de Argentina experimentan subidas muy pronunciadas en 1905, con un total de 13 826 mil coronas, y en 1913 con 11 428 mil coronas. Chile no supera nunca las 5 000 mil coronas y Cuba se mantiene siempre por debajo de 3 000 mil coronas.

En la tabla 10 presentamos una comparación entre la importación general húngara de América Latina y la suma de los principales productos importados, anadiendo el porcentaje correspondiente. En 1889 coinciden ambas cantidades pero el resto de los años la importancia relativa de la suma de productos más importantes alcanza proporciones elevadas que se mantienen hasta 1906. El descendimiento porcentual a partir de 1907 es una muestra del aumento del número de países latinoamericanos de los que Hungría importa e igualmente de una cierta diversificación de los productos importados. En 1914 la suma de los principales productos representa solamente el 40 % del total de las importaciones húngaras de América Latina.



Tabla 9a.

Importación hungara de América Latina: principales productos y principales países /Valor en miles de coronas y peso en quintales métricos/.

Años	A r g e n t i n a				C h i l e	
	Cereales		Frutos		Prod. quimicos	
	Peso	Valor	Peso	Valor	Peso	Valor
1895					19410	338
1896					18086	362
1897					25348	482
1898					69242	1316
1899					31931	655
1900					66890	1438
1901					65886	1515
1902					38025	837
1903	15422	154			52533	1261
1904	378659	4733	38420	809	98019	2352
1905	1005744	13276	8329	175	69288	1732
1906	50156	672	6992	171	82540	2229
1907	-	-	103027	2524	93944	2536
1908	-	-	101479	2486	116303	3024
1909	5949	89	94674	2414	155161	3879
1910	27257	354	66947	2248	84600	2030
1911	23946	308	47003	47	114644	2981
1912	242029	3534	102351	3500	144189	4037
1913	306217	4148	124240	3603	138039	3907
1914	29357	740	56606	1608	162965	4237
1915	-	-	-	-	-	-



Tabla 9b.

Anos	B r a s i l				C u b a	
	Ultramarinos		Tabaco		Tabaco	
	Peso	Valor	Peso	Valor	Peso	Valor
1888	1654	413				
1889	237	55				
1890	32	8				
1891	3237	684				
1892	6379	1531				
1893	5650	1356				
1894	4617	1163			2	2
1895	9730	2238			36	35
1896	9859	2263	13413	4590	6296	2041
1897	30241	6039	10816	2812	224	224
1898	18192	3093	5185	1099	1795	1345
1899	19657	3069	-	-	271	484
1900	18187	1746	11637	2874	4435	2484
1901	44463	3812	8266	1637	5989	1772
1902	30859	2366	18785	2722	10053	2210
1903	52143	3882	15229	1798	6522	1237
1904	44215	3997	16718	1806	2420	1050
1905	44203	4277	16	2	8067	1581
1906	48469	4605	9378	1022	4440	1171
1907	48461	4553	11507	1784	632	481
1908	50291	4752	5185	861	3539	1449
1909	47060	4716	6836	820	8388	2321
1910	32789	3781	7970	1052	6525	1519
1911	36108	5743	19389	3178	5127	1435
1912	30505	5459	5875	958	5117	1608
1913	35052	4739	13179	2306	1234	399
1914	43539	7024	13909	2642	2529	604
1915	9912	2648	-	-	-	-



Gráf.7. Importación hungara de Am.Latina: países más importantes

Valores/en miles de coronas/

13826

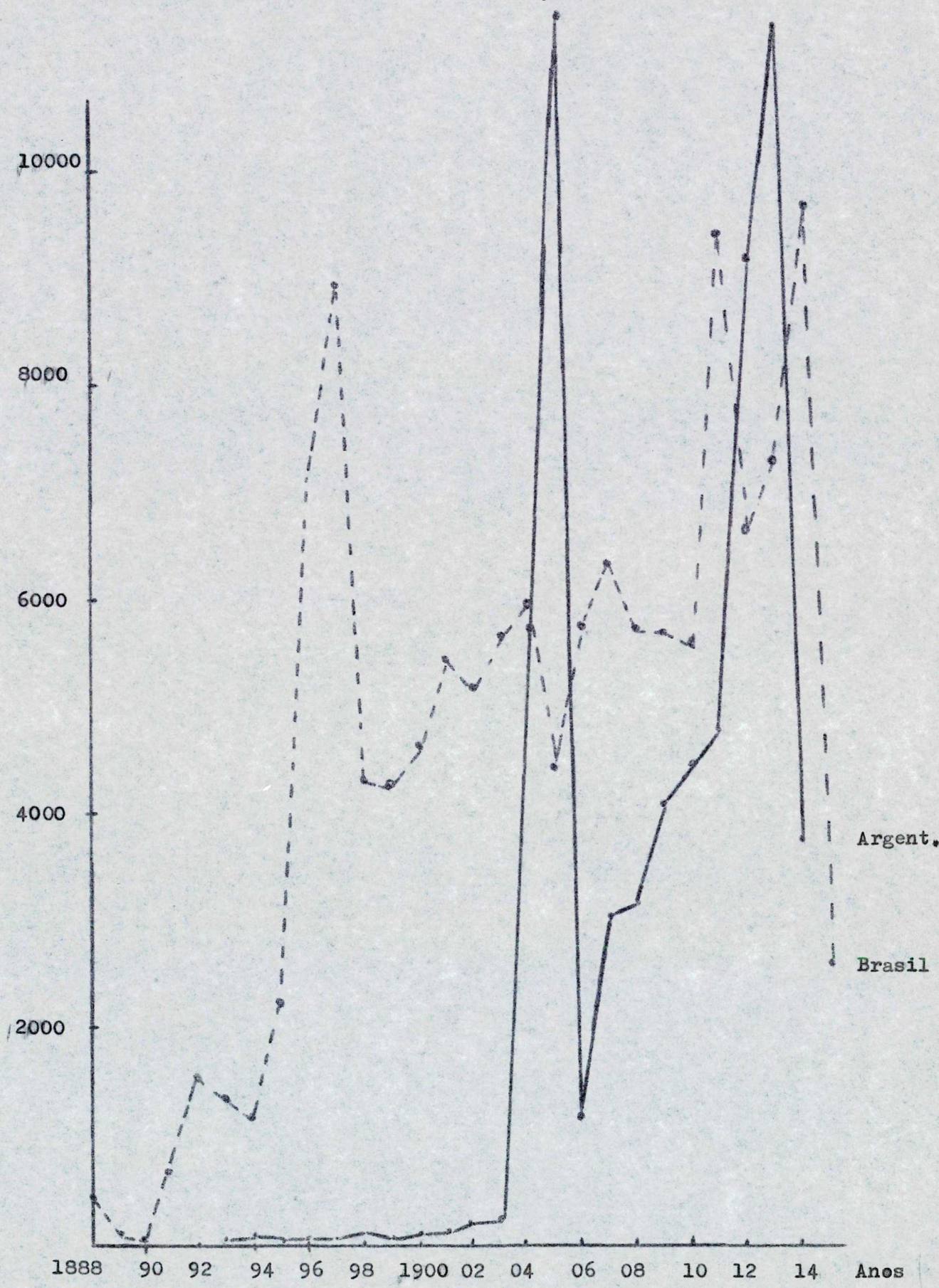




Gráfico 8.

Importación hungara de Am. Latina: países más importantes

Valores /en miles de coronas/

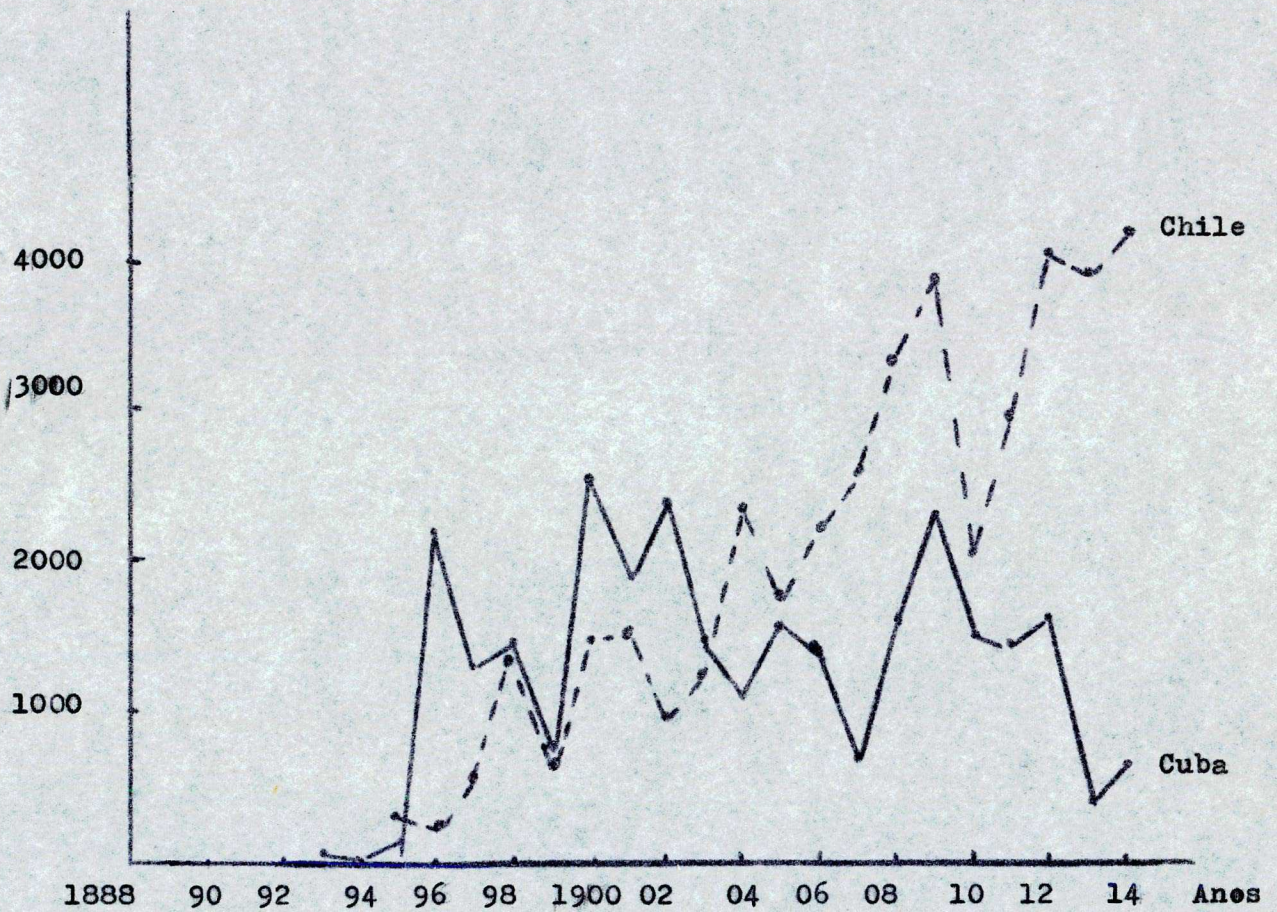




Tabla 10.

Suma de la importación de los principales productos  
de América Latina /Valores en miles de coronas y tan-  
to por ciento en relación con la importación general  
hungara de América Latina/

Año	Import. gral.	Suma de princip.prod.	%
1888	481	413	85
1889	55	55	100
1890	19	8	50
1891	688	684	99
1892	1542	1531	99
1893	1439	1356	94
1894	1337	1165	86
1895	3504	2611	74
1896	9708	9271	95
1897	10825	9564	88
1898	7955	7693	96
1899	6134	5150	83
1900	9017	8770	97
1901	9074	8987	99
1902	8607	8402	97
1903	8809	8476	96
1904	15346	14030	91
1905	21659	20991	96
1906	10969	9971	90
1907	12836	9546	74
1908	13786	10235	74
1909	17669	13007	73
1910	15896	10436	65
1911	21376	15865	74
1912	24386	21097	86
1913	23883	21113	88
1914	23018	9420	40
1915	2767	2714	98



### 3.8 Comparación de exportaciones e importaciones

Las tablas 11 y el gráfico 9 recogen las informaciones anteriores a fin de mostrar comparativamente la relación entre exportaciones e importaciones. Como puede advertirse por la columna "diferencia" el superavit de las exportaciones de Hungría a América Latina se da en 1888-94, mientras que el superavit de las importaciones, en cantidades relativas mucho más elevadas, se da en 1895-1915. Si del total del valor de las exportaciones de 1888-1915, que suma 103 281 mil coronas, restamos el de las importaciones, 282 785 mil coronas, queda un saldo en favor de América Latina de 179 504 mil coronas. Recordando cifras anteriormente dadas, tenemos que el promedio anual de la exportación de Hungría a América Latina es de 3 688 mil coronas, mientras que el promedio anual de las importaciones es de 10 099 mil coronas. Puede decirse que de 1888 a 1900 la relación conserva un cierto equilibrio comercial puesto que el promedio anual de esos años es 3 501 mil coronas en las exportaciones y de 2 699 mil coronas en las importaciones, pero de 1901 a 1914 las proporciones varían enormemente: 4 565 mil coronas como promedio anual de exportaciones, frente a 18 314 mil coronas de promedio de importaciones. Esta diferencia supone un déficit anual promedial para Hungría de 13 749 mil coronas. Cómo hizo Hungría para saldar este déficit de su balanza comercial?

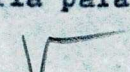




Tabla 11.

Comparación de exportaciones e importaciones  
entre Hungría y América Latina /Valores en miles  
de coronas//

(mayor o menor)

Año	Exportación	Importación	Diferencia
1888	2931	481	+ 2450
1889	4933	55	+ 4878
1890	4931	19	+ 4912
1891	3139	688	+ 2451
1892	2068	1542	+ 526
1893	2527	1439	+ 1088
1894	2394	1337	+ 1057
1895	1836	3504	- 1668
1896	2268	9708	- 7440
1897	4063	10825	- 6762
1898	3088	7955	- 4867
1899	3268	6134	- 2866
1900	2735	9017	- 6282
1901	2695	9074	- 6379
1902	3008	8603	- 5595
1903	3880	8809	- 4929
1904	3327	15346	-12019
1905	4478	21659	-17181
1906	7083	10969	- 3886
1907	4990	12836	- 7846
1908	4775	13786	- 9011
1909	4186	17669	-13483
1910	5166	15896	-10730
1911	4124	21376	-17252
1912	6209	24386	-18177
1913	5951	23883	-17932
1914	2805	23018	-20203
1915	423	2767	- 2344
Totales	103281	282785	- 179504



Valores/en miles  
de coronas/

Comparación de importaciones y exportaciones  
Gráfico 9.





### 3.9 Tráfico comercial de 1915-17

Los libros de estadística anual húngara dan cuenta del tráfico comercial entre ~~Austria~~-Hungria y América Latina en 1915-17. En ~~ix~~ base a la información recogida en estos libros presentamos la tabla 12 con carácter sólo indicativo. El signo "-" indica que hubo tráfico comercial pero éste fue inferior a un millón de coronas y que no se explicita el monto en concreto. El resultado del comercio de estos años sería como sigue/en millones de coronas/:

	1915	1916	1917	Totales
<b>Importación</b>	181.2	164.7	30.7	376.6
<b>Exportación</b>	1.0	0.7	0.0	1.7
<b>Totales</b>	-180.2	-164.0	-30.7	-374.9

También aquí, como en la relación comercial entre Hungria sola y América Latina, hay un déficit muy elevado en el balanza comercial de Austria-Hungria con respecto a América Latina. Se puede, por tanto, suponer que al concluir la guerra del 14 Hungria quedó con un fuerte saldo deudor a América Latina. Cabría preguntarse si el desequilibrio en la balanza comercial continuó en los meses de la república que siguió a la revolución de "las rosas de otoño" /octubre 1918/ y en los 133 días que duró la república de los consejos. Pero estas etapas históricas caen ya fuera de los límites cronológicos de nuestro estudio.



Tabla 12.

Tráfico comercial entre Austria-Hungría y América Latina  
1915-1917 /Valor en millones de coronas/ +

Países	Importaciones			Exportaciones		
	1915	1916	1917	1915	1916	1917
México	0.8	1.2	0.4	++	++	-
Cuba	2.5	8.5	2.5	++	++	-
Indias Brit.	3.9	2.0	0.3	-	-	-
Brasil	162.0	141.8	26.7	0.4	0.1	++
Chile	5.4	0.1	-	0.1	0.1	-
Argentina	4.0	0.1	-	0.5	0.5	++
Centroamérica	5.6	11.6	0.8	++	++	-

+ Los datos no incluyen los gastos de embalaje y transporte

++ Valores por debajo de un millón de coronas



## CONCLUSIONES

1. En base a las fuentes analizadas se puede concluir que, aunque ya antes haya habido relación comercial entre Hungria y América Latina, ésta comienza a realizarse de manera constante, creciente y sucesiva sólo a partir de 1888.
2. El crecimiento de la relación comercial de 1888 a 1914 se expresa en aumento del volumen del tráfico, ampliación del numero de productos y extensión del numero de paises que integran la relación.
3. Hungría importa de América Latina principalmente productos de consumo y, en menor medida, materias primas y productos no terminados, y exporta a América Latina productos que requieren mayor elaboración.
4. En esta composición del tráfico comercial se advierte un cierto proceso de transformación: las exportaciones hungaras tienden a ser, cada vez en mayor medida, productos más elaborados, lo que de alguna manera muestra el desarrollo de la industrialización en Hungría entre 1888 y 1918.
5. De 1888 a 1913 el comercio de Hungría, que comienza con pocos paises, se va extendiendo a todos los paises latinoamericanos.
6. La exportación de Hungría a América Latina se realiza fundamentalmente a Brasil, Argentina y Chile.





7. Las importaciones húngaras de productos latinoamericanos proceden principalmente de Brasil y Argentina y, en menor medida, de Chile y Cuba.
8. Los principales productos que Hungría exporta a América Latina son: bebidas /agua mineral y vinos/, maderas /madera tornada y muebles/, papel /de imprenta y diversos tipos de papel/ y cereales /harinas/.
9. Los principales productos que Hungría importa de América Latina son: ultramarinos /café y cacao/, tabaco /elaborado y sin elaborar/, productos químicos /nitrato de sodio/, cereales /maíz y harinas/ y frutos /linaza, semillas aceitosas, frutas del sur/.
10. El tráfico comercial entre Hungría y América Latina arroja un saldo considerable en beneficio de América Latina: 3 688 mil coronas de promedio anual en las exportaciones a América Latina frente a 10 099 mil coronas de promedio anual en las importaciones húngaras de América Latina, lo que supone una diferencia promedial anual de más de 6 000 mil coronas que gravitan negativamente sobre la balanza comercial de Hungría.
11. La significación relativa del tráfico húngaro con América Latina, comparado con el tráfico total de Hungría, es como sigue: porcentaje máximo de la exportación a América Latina: 0.5 % del total de las exportaciones húngaras; porcentaje máximo de la importación desde América Latina: 1.5 % del total de las importaciones hechas por Hungría.



B I B L I O G R A F I A

I. General

1. Furtado, Celso - Breve historia económica de América Latina. La Habana, Guairas, Inst. Cubano del Libro, 1972
2. Halász, Zoltán - Historia de Hungría. Budapest, Ed. Corvina, 1973
3. Halperin Donghi, Tulio - Historia contemporánea de América Latina. Madrid, Alianza Ed., 1970
4. Hanák, Péter /dir./ y Mucsi, Ferenc /red./ - Magyarország története 1890-1918. Budapest, Akadémiai K., 1978
5. Hernández Sánchez Barba, Mario - Historia universal de América. Madrid, Ed. Guadarrama, 1963
6. Kádár, Béla - Las principales tendencias del desarrollo de las fuerzas productivas de América Latina. Budapest, Inst. de Econ. Mundial de la Acad. de Cienc. de Hungría, n.91, 1977
7. Kovács, Endre /dir./ y Katus, László /red./ - Magyarország története 1848-1890. Budapest, Akadémiai K., 1979. 2<sup>o</sup>t.
8. López Soria, José Ignacio - Descomposición de la dominación hispánica en el Perú. Lima, Ed. Arica, /1973/
9. Pinto, Anibal - Notas sobre el desarrollo, subdesarrollo y dependencia. En: El trimestre económico. México, vol. XXXIX, n.154, abril/junio de 1972. Separata.



10. Kollár, Zoltán - Latin-Amérika társasalmi-gazdasági szerkezeete és gazdasági ellentmondása. Tesis de Candidatura. Budapest, 1978. Mecnografiado.
11. Romano, Ruggiero - Cuestiones de la historia económica latinoamericana. Caracas, Impr. Universitaria, s.f.
12. Wittman, Tibor - Historia de América Latina. Budapest, Ed. Corvina, 1979. /en prensa/
13. Vicens Vives, Jaime - Historia social y económica de España y América. Barcelona, Ed. Teide, 1957. 5 vol.

II. Especial /información estadística/

N.B.: La información estadística ha sido sacada del fondo documental de la biblioteca de la Központi Statisztikai Hivatal de Budapest.

Para los años anteriores a 1882 se han revisado los correspondientes Hivatalos Statisztikai Közlemények pero sólo en el correspondiente a 1868-69 se han encontrado referencias al tema de estudio. Para los años 1882-91, dado que no se encuentran los anuarios de cada ejercicio anual, se ha consultado un libro publicado en 1923 que recoge las informaciones de estos años.

Para los años 1915-18 se ha completado la información en base a una publicación especial de 1924.

Para el resto de los años se ha consultado el anuario correspondiente del tráfico del comercio exterior.



1. Hivatalos Statisztikai Közlemények. Kiadja az országos kir. Statisztikai Hivatal. IV. évfolyam, 1. füzet. Pesten, Athenaeum, 1871.
2. A Magyar Szent Korona országainak 1882-1913 külkereskedelmi forgalma. A kereskedelemügyi magyar kir. Miniszter rendeletéből szerkeszti és kiadja a magyar kir. központi statisztikai hivatal. Budapest, Athenaeum, 1923. 63. köt.
3. A Magyar Korona országainak 1892-ik évi áruforgalma... Budapest, 1893. IV. köt.
4. A Magyar Korona országainak 1893 évi áruforgalma... Budapest, 1894. VII. köt.
5. A Magyar Korona országainak 1894 évi áruforgalma... Budapest, 1895. X. köt.
6. A Magyar Korona országainak 1895 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1896. XIV. köt.
7. A Magyar Korona országainak 1896 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1897. XVII. köt.
8. A Magyar Korona országainak 1897 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1898. XX. köt.
9. A Magyar Korona országainak 1898 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1899. XXIII. köt.
10. A Magyar Korona országainak 1899 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1900. XXVI. köt.
11. A Magyar Korona országainak 1900 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1901. XXIX. köt.



12. A Magyar Korona országainak 1901 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1902. 3.köt.
13. A Magyar Korona országainak 1902 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1903. 6.köt.
14. A Magyar Korona országainak 1903 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1904. 8.köt.
15. A Magyar Korona országainak 1904 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1905. 13.köt.
16. A Magyar Szent Korona országainak 1914 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1917. 57.köt.
17. A Magyar Korona országainak 1915 és 1916 évi külkereskedelmi forgalma... Budapest, 1921. 65.köt.
18. Magyar Statisztikai Évkönyv. XXIV, XXV, XXVI. 1916, 1917, 1918. Budapest, 1924.
19. Anuario de estadística fiscal 1911-1912. México, Tipogr. de la Oficina Impresora de Estampillas, 1913.
20. Estadística comercial de la Republica de Chile correspondiente al año 1873. Valparaiso, Impr.del Mercurio, 1874.
21. Commercio exterior do Brasil.Importação-Exportação. 1.vol. Annos 1913-1918.Officinas da Estatística Commercial, 1921.
22. Commercio exterior do Brasil.Importação-Exportação. Janeiro a Dezembro, 1919-1923. Off. da Estatística Commercial, 1928.
23. Estadística general del comercio exterior del Peru. 2 tomos. Año 1892. Lima, Impr. Gil, 1895.



N O T A S

N.B.:No incluimos citas ni referencias de los libros de estadística consultados y analizados, a pesar de ser la fuen  
te fundamental de nuestro trabajo, porque los datos ex--  
puestos en él son el resultado de una elaboración perso-  
nal y, por lo mismo, no se encuentran en los mencionados  
libros como nosotros los damos a conocer.

Para el resto de las referencias , dado que se puede con  
sultar la bibliografía de las páginas anteriores, pone-  
mos para simplificar sólo en nombre del autor y la página.

- 1.Wittman...p.229
- 2.Wittman...p.225
- 3.Furtado...p.37
- 4.Wittman...p.201
- 5.Wittman...p.180
- 6.Halperin Donghi...p.313
- 7.Hernández Sánchez Barba...p.297
- 8.Wittman...p.245
- 9.Hernández Sánchez Barba...p.460
- 10.H alperin Donghi...p.293
- 11.Halperin Donghi...p.283-284
- 12.Hernández Sánchez Barba...p.295
- 13.Furtado...p.33
- 14.Halperin Donghi...p.310
- 15.Halperin Donghi...p.309



16.Furtado...p.38

17.Hernández Sánchez Barba...p.456

18.Kádár...p.20

19.Pinto...p.262-263

